

ΚΡΙΣΤΙΝ ΒΑΣΟΝ

ΜΙΑ ΚΥΡΙΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Παρασκευή 24 Νοεμβρίου 2006
Αρ. φύλλου 196

Έκδοση του 47ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ





47th Thessaloniki
International
Film Festival



JAMESON
IRISH WHISKEY

ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ

ΤΟ JAMESON ΥΠΟ ΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ ΣΤΟ 47ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

στις 17-26 Νοεμβρίου 2006

Ο κινηματογράφος είναι η τέχνη που ρίχνει ένα διαφορετικό φως στην καθημερινότητά μας. Μας επιτρέπει να δούμε πέρα από τα προφανή. Για 47η συνεχή χρονιά ο κινηματογράφος γιορτάζει και φέτος στη Θεσσαλονίκη.

Το Jameson χορηγός των "Βραβείων κοινού καλύτερης Ξένης, Ελληνικής και Βαλκανικής ταινίας" υποστηρίζει με συνέπεια αυτό το σπουδαίο καλλιτεχνικό γεγονός.

Αφεθείτε στη μαγεία της μεγάλης οθόνης και ζήστε δυνατές συγκινήσεις παρέα με το Jameson.



BEYOND THE OBVIOUS



www.Jamesonwhiskey.com

Απολαύστε υπεύθυνα



ΗΜΕΡΑ 07

Ποτέ δε μου άρεσαν οι συνομισίες εκτός κι αν σπίνονταν για ιερό σκοπό. Κι επειδή δεν μου άρεσει να κρύβομαι πίσω από το δάχτυλο μου, ομολογώ ότι χθες το βράδυ ξετρελάθηκα με τους *Συνομιλίες της Ηδονής*. Δεν ήμουν βέβαια η μόνη. Η αίθουσα Παύλος Ζάννας ήταν γεμάτη από κόσμο που ήταν διατεθειμένος να καθίσει όπου έβρισκε, με ιδιαίτερη προτίμηση στο πάτωμα, αρκεί να έβλεπε την ταινία του Σβανκμάγιερ με την περιβόητη masturbation machine. Δεν έπεφτε καρφίτσα, μόνο η φωνή του Μάριου ακούστηκε με το σκοτάδι να σχολιάζει και να αναρωτιέται αν πωλείται κάπου στον κόσμο αυτό το καταπληκτικό μηχανήμα. Προς το παρόν, εκτίθεται στην έκθεση του δημιουργού στην πόλη μας, αγαπητέ. Δεν θέλω να σκεφτώ τι θα συμβεί αν θα μπορούσε κανείς να το αγοράσει, έτσι απλά.

Καθόλου απλή υπόθεση δε μου φαινόταν εξ αρχής το πλάνο της Τετάρτης. Δεν θα έπινα νερό από την *Πηγή της Ζωής* γιατί οι διαδρομές Λιμάνι – Ολύμπιον – Βακούρα με είχαν ξεπαστρέψει. Μέσα στη νύχτα των ημερών του φεστιβάλ προσπάθησα να χωρέσω και ότι πάρτι γινόταν κάθε μέρα και... να το αποτέλεσμα. Χρειάστηκε ένα απαραίτητο διάλειμμα από τα φεστιβαλικά, που όμως μου κόστισε σε τηλεφωνικές μονάδες. Τα sms έδιναν κι έπαιρναν με τη Βαρβάρα που βρέθηκε εκεί και έσπευσε να με ενημερώσει και να με κάνει να zhλέψω. Η ίδια κατάσταση λοιπόν και στο Βακούρα. Τα καθίσματα και φυσικά το πάτωμα γι' άλλη μια φορά, φιλοξένησαν όλο τον λαό, εκτός από εμένα, που έμεινα σπίτι να γεμίσω μπαταρίες.

Οι μπαταρίες γεμίζουν με ζεστό καφέ, σοκολατίτσες και «βρομούσες» – όπως αποκαλεί η μαμά μου, κι δική σου, το junk food. Του χρόνου, ονειρεύομαι ένα διατολόγο να με ακολουθεί πιστά για περισσότερο από μια εβδομάδα, όσο θα διαρκέσει δηλαδή το κινηματογραφικό πάρτι. Η απασράπτουσα Θεσσαλονίκη δεν έχει ύφος μπλαζέ αυτές τις μέρες. Αντίθετα μου φαίνεται πιο ανθρώπινη. Μέχρι που μπορείς να γεμίσει την ατζέντα σου με ένα σωρό τηλεφωνα νέων γνωριμιών, με αφορμή μια ταινία ή τον αγαπημένο σου δημιουργό.

Η αφορμή να μάθω κινέζικα είναι ο Ρόιστον Ταν και οι ταινίες του. Είδα το 4:30 και στο τέλος της τα είδα όλα, όταν προσπάθησα να διαβάσω τον τίτλο. Ακούστηκε κάποιον σαν παπάγια και ο μόνος λόγος που ενέδωσα στην πρόκληση ήταν ο διαγωνισμός που γίνεται κάθε φορά στο διαδίκτυο, με σκοπό να ανακαλύψουν οι επισκέπτες τον επόμενο τίτλο-αριθμό της κάθε ταινίας του Royston και να κερδίσουν ένα ταξίδι.



είμαι Νέος

Πάω **κόντρα** στη μίζερια της **ανεργίας**
Ξεκινώ **δυνατά**, **αφεντικό** του εαυτού μου

Ξεκινώ τη δική μου επιχείρηση

Τώρα βρίσκω βοήθεια, στο Πρόγραμμα Πληροφόρησης και Δημοσιότητας για την Νεανική Επιχειρηματικότητα.

Πρόγραμμα Πληροφόρησης και Δημοσιότητας για τη Νεανική Επιχειρηματικότητα

ΜΠΕΣ & ΔΕΣ
www.youngbusiness.gr

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ-ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ-ΔΙΚΤΥΩΣΗ-ΗΜΕΡΙΔΕΣ-ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Στη σημερινή δύσκολη καθημερινότητα όπου η ανεργία κυριαρχεί, η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας σε συνεργασία με το Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, προτείνει στους νέους ανθρώπους, λύση στο πρόβλημα.

Το ζητούμενο είναι η ενίσχυση της Νεανικής Επιχειρηματικότητας, η οποία μπορεί να είναι η απάντηση στο πρόβλημα της ανεργίας.

Οι νέοι άνδρες και οι νέες γυναίκες μπορούν, στα πλαίσια του προγράμματος, να βοηθηθούν πολύ.

Να πληροφορηθούν για τις πηγές και τα προγράμματα χρηματοδότησης, για τις υπηρεσίες, την κατάσταση και τις προοπτικές των διαφόρων κλάδων.

Να ενημερωθούν υπεύθυνα.

Τώρα μπορούν οι νέοι να γνωρίσουν τις δυνατότητες δικτύωσης με αντίστοιχες δομές και φορείς υποστήριξης.

Να δράσουν στο διαδίκτυο, μέσω επαφών με άλλους νέους επιχειρηματίες.

Οι νέοι μπορούν πλέον, με το Πρόγραμμα Ενίσχυσης της Νεανικής Επιχειρηματικότητας, να ξεπεράσουν τα πρώτα δύσκολα βήματα μιάς νεογέννητης επιχείρησης.

Το Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, είναι πάντα πλάι στους νέους, ισχυρό στήριγμα σε κάθε επιχειρηματικό τους βήμα.

Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες που παρέχονται σε κάθε νέο επιχειρηματία.

Πληροφορίες στο Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, στην Αριστοτέλους 27 και στο διαδίκτυο www.youngbusiness.gr

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ







Το Πρόγραμμα Πληροφόρησης και Δημοσιότητας για τη Νεανική Επιχειρηματικότητα συγχρηματοδοτείται από εθνικούς πόρους (25%) και από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (75%)

Το πρωί είδα στο Ηλέκτρα να πίνουν τον τελευταίο καφέ τους μαζί ο Βέντερς με το Σάλες κι επειδή η κουβέντα είχε ανάψει και ο Σάλες κόντευε να χάσει το αεροπλάνο τον πίεζε ο οδηγός να φύγει για αεροδρόμιο. «Σε αυτό το Φεστιβάλ συναντώ το πεπρωμένο», είπε, «και δεν με νοιάζει να χάσω για αυτό το λόγο ένα αεροπλάνο». Ράλι έγινε η διαδρομή για να προλάβει και από το παράθυρο του αυτοκινήτου τραβούσε με τη μηχανή του τα τελευταία πλάνα της παραλίας. Η έκπληξη όμως ήρθε στο αεροδρόμιο, όπου περνώντας τον έλεγχο άρχισαν να χτυπούν δαιμονισμένα τα μηχανήματα. Άνοιξαν λοιπόν οι αστυνομικοί το σάκο του και διαπίστωσαν ότι αυτό που χτυπούσε ήταν ο Χρυσός Αλέξανδρος! Ας προσέξουν οι υπόλοιποι τιμημένοι όταν θα αναχωρούν, λοιπόν.

Αυτός που κέρδισε τις εντυπώσεις, έμαθα πως είναι ο Μαλαισιανός Χο Ζουκάνγκ. Όσοι είχαν σχηματίσει γνώμη για την προσωπικότητα του απ' τις ταινίες του, έπεσαν έξω. Ο δημιουργός του *Rain Dogs* στην προβολή της ταινίας του, δυο μέρες πριν, είπε ανάμεσα σε άλλα, ότι στη χώρα του είναι διάσημος κωμικός, ποδοσφαιριστής αλλά και πανίστας. Παίρνει μέρος σε τηλεοπτικά διαφημιστικά και αυτό τον καιρό έχει κολλήσει με ένα τραγούδι της Ελευθερίας Αρβανιτάκη, το οποίο θέλει οπωσδήποτε να το χρησιμοποιήσει στις ταινίες του. Επίσης, είναι και φανατικός του Ψαραντώνη. Φανατικά θα υποστηρίξω εγώ το δικαίωμα μου, αυτό το βράδυ της Πέμπτης να είναι διαφορετικό. Πριν πάω στο πάρτι των Ημερών Ανεξαρτησίας στο Santé, θα δω ταινία. Μαντέψτε ποια. Το *Rain Dogs*. Κι αν δω τον Χο, θα του προτείνω να πάμε μαζί εκεί που σήμερα το βράδυ θα γίνει όλο παιχνίδι.

Η Λίλι Τέιλορ έφτασε απόγευμα στην πόλη. Ο άνδρας της, ωραίος τύπος και συγγραφέας, ξέχασε το laptop του στο αεροπλάνο, αλλά μετά βρέθηκε και όλα πήγαν καλά. Τα πρώτα της λόγια ήταν ερωτήσεις για το τι γράφουν τα συνθήματα στους τοίχους που περνούσαν, ότι θαυμάζει τη Σοφία Κόπολα και πως ο πόλεμος στο Ιράκ δεν την εκφράζει. Οδηγέ μου, σε ευχαριστώ. Τι θα έκανα χωρίς εσένα.

Δεν ξέρω τι θα κάναμε χωρίς τον κ. Χωραφά. Στην απονομή τιμητικής πλακέτας στη Lili Taylor, λίγο πριν την προβολή της ταινίας *Πόλη Κοριτσιών*, είπε πως η πρωταγωνίστρια του ανατίναξε τα μυαλά με τον τρόπο που υποδύεται κάθε της ρόλο. Η αίθουσα ήταν γεμάτη κόσμο που περίμενε ν' αρχίσει η ταινία με μια φιλοκαθυστέρηση. Καλή... ώθηση... ουπς...θέαση λοιπόν, και το βράδυ ραντεβού στο Santé.



ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

6

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΙ ΔΕΣΜΟΙ / GAJOKEUI TANSANG



Έκανες την πρώτη σου ταινία πριν 7 χρόνια. Τι σε καθυστέρησε μέχρι το *Family Ties*; Ασχολήθηκα με διάφορα projects που ήταν πολύ «προσωπικά» και δεν ήταν καθόλου εύκολο να βρω χρηματοδότηση γι' αυτά. Έκανα διάφορα θεατρικά και ταινίες μικρού μήκους. Φυσικά, τον περισσότερο καιρό ονειροπολούσα. Λατρεύω την ονειροπόληση.

Η ταινία σου επικεντρώνει σε πολυσύνθετες σχέσεις και εκκεντρικούς χαρακτήρες. Οι ήρωες σου είναι αντιπροσωπευτικοί της σύγχρονης κορεάτικης κοινωνίας; Λοιπόν, πιστεύω ότι ο τρόπος που φτιάχνονται οι σχέσεις και η εξέλιξη των συγκρούσεων και των συμφιλιώσεων ήταν σ' αλήθεια καθαρά κορεάτικος. Ήθελα όμως πραγματικά να αντικατοπτρίσω στους 7 κεντρικούς χαρακτήρες της ταινίας, το γνήσιο αγώνα και τη σύγκρουση που γίνεται μέσα μας στην κορεάτικη κοινωνία, όπου η οικογενειακή δομή αποδυναμώνεται...

Μετά από πέντε χρόνια απουσίας, ο μικρότερος αδερφός της Μίρα επιστρέφει μαζί με την κατά 20 χρόνια μεγαλύτερη ερωμένη του. Στην «οικογενειακή» αυτή συμβίωση προστίθενται η κόρη της γυναίκας, ο φίλος της, η μητέρα του και η ετεροθαλής αδελφή του με το αμόρε της. Το 'σόλο' σκηνοθετικό ντεμπούτο του 37χρονου Κορεάτη Tae-yong Kim είναι μια τρυφερή, αστεία και συγκινητική ταινία για τις ανθρώπινες σχέσεις, το νόημα της ζωής και την αληθινή αγάπη. Ο δημιουργός του μετράει ήδη μια επιτυχία ως συν-σκηνοθέτης του, βραβευμένου στα πιο έγκυρα ασιατικά φεστιβάλ, *Whispering Corridors II: Memento Mori*.

Πόσο δύσκολο ήταν να αποδώσεις τόσους πολλούς δυνατούς και ρεαλιστικούς χαρακτήρες σε μια ταινία;

Το πιο σπουδαίο θέμα στην ταινία είναι το πώς οι άνθρωποι αλληλεπιδρούν, πονάνε και τελικά συγχωρούν ο ένας τον άλλο. Για να το καταφέρεις αυτό, χρειάζεσαι πολλούς χαρακτήρες και έπρεπε να σκιαγραφήσω τον καθένα σφαιρικά και ρεαλιστικά. Είχα τους ηθοποιούς στο μυαλό μου όταν έγραφα το σενάριο και κουβέντιασα πολύ μαζί τους αφού το ολοκλήρωσα, ώστε να δουλέψουμε μαζί και τις παραμικρές λεπτομέρειες του κειμένου.

Βλέπουμε πολλά ενδιαφέροντα κορεάτικα φιλμ με μεγάλους προϋπολογισμούς. Κατά πόσο, το κράτος υποστηρίζει την κινηματογραφία;

Η ταινία πήρε \$400.000 από Κορεάτικο Κέντρο Κινηματογράφου (KOFIC), σε ένα από τα προγράμματα υποστήριξης. Το KOFIC έχει ποικίλα προγράμματα για να βοηθά ταινίες χαμηλού προϋπολογισμού. Ανάλογο ποσό μας πρόσφερε και η HD films που επίσης υποστηρίζει «καλλιτεχνικές» ταινίες.



TAE-YONG KIM

ΜΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑ / ASRE JOMEH



Είσαι αυτοδίδακτη σκηνοθέτης...

Σπούδασα διακόσμηση αλλά δεν ασχολήθηκα ποτέ με το επάγγελμα. Με τράβηξε η φωτογραφία, βιομηχανική και πορτρέτα, ώσπου κατέληξα να κάνω αυτή τη δουλειά στον κινηματογράφο και στην τηλεόραση. Μετά δούλεψα αρκετά ως βοηθός σκηνοθέτη και μοντέρ, ως το 1998 που έκανα την πρώτη μου ταινία μικρού μήκους. Ακολούθησαν άλλη μια και ένα ντοκιμαντέρ.

Η σκηνοθεσία σου είναι άμεση και ρεαλιστική. Προτιμάς το ντοκιμαντέρ από την ταινία μυθοπλασίας;

Το είδος του ντοκιμαντέρ με τράβηξε κατ' αρχάς γιατί ήθελα να μιλήσω για πράγματα που στο Ιράν παραμένουν ταμπού. Άλλωστε και η ιστορία της ηρωίδας μου είναι κάτι που συμβαίνει στην ιρανική κοινωνία. Έκανα έρευνα για μια 13χρονη κοπέλα στην επαρχία, που βιάστηκε και δολοφονήθηκε από τρεις άντρες... Αυτό συνέβη πριν 10 χρόνια. Δεν μπορούσα να γυρίσω ένα ντοκιμαντέρ για ένα περιστατικό σαν αυτό,

Ένα 15χρονο κορίτσι αποφυλακίζεται μ' ένα μωρό στην αγκαλιά. 15 χρόνια αργότερα, στην Τεχεράνη του σήμερα, το παρελθόν θα της χτυπήσει την πόρτα με τη μορφή της αδελφής της. Μια οικογένεια διαλυμένη από το συντηρητισμό και τις προκαταλήψεις προσπαθεί να βρει το δρόμο της επανασύνδεσης. Η 34χρονη Μόνα Ζάντι, στην πρώτη της μεγάλου μήκους ταινία, σκιαγραφεί το πορτρέτο μιας γυναίκας, ενός έφηβου χωρίς πατέρα, αλλά και της σημερινής ιρανικής κοινωνίας, με αμεσότητα και χωρίς υπερβολές.

MONA ZANDI



δεν θα μπορούσα ποτέ να μαζέψω αρκετό υλικό και μαρτυρίες, γιατί κανείς δε θέλει να μιλήσει για κάτι τέτοιο. Έτσι πέρασα στη μυθοπλασία... Η επόμενη μου ταινία θα έχει να κάνει με το θέμα του βιασμού ενός νεαρού αγοριού εντός του συγγενικού του περιβάλλοντος, άλλο ένα θέμα ταμπού και όχι μόνο την ιρανική κοινωνία.

Ποιες ήταν οι μεγαλύτερες δυσκολίες που συνάντησες είτε στα γυρίσματα, είτε στην ιρανική διανομή της ταινίας;

Δε δυσκολευτόκαμε καθόλου κατά τη διάρκεια των γυρισμάτων, αλλά συναντήσαμε κάποια προβλήματα λογοκρισίας κατά τη διανομή της ταινίας... όχι στη βασική δομή της ιστορίας αλλά σε επιμέρους σκηνές, όπως αυτή με την περούκα που σε κάποια στιγμή φορά η ηρωίδα, μια και ο καλλωπισμός μιας γυναίκας, όπως και τα μαλλιά της, είναι πράγματα που απαγορεύεται να κινηματογραφούνται γιατί παραπέμπουν στις σεξουαλικές σχέσεις. Επίσης, στη χώρα μου, όπου η κινηματογραφία στηρίζεται αποκλειστικά σε ιδιωτικά κεφάλαια, πολύ λίγες αίθουσες προβάλλουν αυτό που λέμε καλλιτεχνικό σινεμά. Παρ' όλα αυτά η ταινία μου παίχτηκε στο Ιράν και η ανταπόκριση του κοινού ήταν καλή. Άλλωστε ο ιρανικός κινηματογράφος και η διεθνή αναγνώριση που γνώρισε με σκηνοθέτες σαν τον Κιαροστάμι μας κάνει πολύ περήφανους παρά τις όποιες δυσκολίες προκύπτουν στη διανομή των ταινιών.

DIGITAL WAVE

ΕΠΟΜΕΝΗ ΣΤΑΣΗ ΓΚΟΑ

8



Ο Βαγγέλης Ρικουδής, ηθοποιός που κάνει εδώ το σκηνοθετικό του ντεμπούτο, διηγείται την ιστορία του ταξιδιού ενός μικροεπιχειρηματία στην Ινδία και την προσπάθεια του να βρει τρόπο να παραμείνει εκεί, προκειμένου να απαλλαγεί από την καθημερινότητα της Ελλάδας, που τον ακολουθεί και τον ταράζει ακόμα και όταν αυτός βρίσκεται τόσο μακριά της, μέσω λογαριασμών κι ενοχλητικών τηλεφωνημάτων.

Που έγιναν τα γυρίσματα της ταινίας;

Τα γυρίσματα της ταινίας έγιναν αποκλειστικά στην Ινδία (Mandurai, Trivandrum, Kovalam, Cochin, Bombay, Pushkar, Jaipur και Goa).

Είναι αυτοβιογραφική η ταινία;

Υπάρχουν κάποιες αυτοβιογραφικές αναφορές σε ότι αφορά τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο ήρωας, τα οποία είναι ίδια με αυτά που αντιμετωπίζει ο κινηματογραφιστής Βαγγέλης ο Ρικουδής. Το υπόλοιπο που εξελίσσεται στην ταινία, είναι ένα φανταστικό ταξίδι και μια φανταστική ιστορία.



ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΡΙΚΟΥΔΗΣ

Πως εξελίχθηκε η δημιουργία της ταινίας; Υπήρχε εξ' αρχής ένα ολοκληρωμένο σενάριο που ακολουθήσατε, ή προχωρήσατε αυτοσχεδιάζοντας;

Εμείς πήγαμε στην Ινδία να γυρίσουμε μια ταινία χωρίς να έχουμε σενάριο, ούτε καν έναν καμβά στον οποίο να βασιστούμε. Υπήρχε μόνο η ιδέα ενός μικροαστού φουκαρά που πάει ένα ταξίδι. Η όλη ταινία ολοκληρώθηκε κάνοντας αυτοσχεδιασμούς μπροστά στην κάμερα. Συγκεκριμένα, ξεκίνησα μια μέρα τον αυτοσχεδιασμό ενός τηλεφωνήματος, ο οποίος προέκυψε πολύ αλπθινός. Από κει και πέρα, μέρα με τη μέρα, και ακολουθώντας τον ήρωα καταγράψαμε την καθημερινότητά του στις διακοπές του. Και σιγά σιγά αποφασίσαμε ότι πρέπει να πούμε πράγματα για τη ζωή του, για ότι έχει αφήσει πίσω, ένα μαγαζί, μια γυναίκα, ένα σπίτι. Όλο αυτό έμπηξε την ιστορία. Αυτό που επίσης επέλεξα, ήταν να μην υπάρχει άλλος χαρακτήρας στην ταινία, προκειμένου να τονίσω τη μοναξιά αυτού του ανθρώπου. Βέβαια, όλο αυτό το εγχείρημα έχει πολύ μεγάλη δυσκολία, το να κάνεις δηλαδή μια ταινία σε ένα τόσο μακρινό τόπο όπως η Ινδία. Κι αυτό γιατί όταν φτάνει το σημείο του μοντάζ, ανακαλύπτεις κομμάτια που μπορεί να λείπουν, ή να είναι π.χ. βρεγμένος ο φακός της κάμερας. Και φυσικά δεν μπορείς να γυρίσεις πίσω να το ξαναγυρίσεις. Αλλά κι αυτό έχει τη γοητεία του. Η ταινία λοιπόν, κατά ένα μεγάλο βαθμό μπορεί να πει κανείς ότι χτίστηκε στο μοντάζ, μια κι εκεί έγινε η επιλογή του τι θα κρατηθεί από τις συνολικά 24 ώρες υλικό που είχαμε και τι όχι.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ
Τέχνης

Είναι γεγονός!

Για πρώτη φορά στην Ελλάδα όλα τα επαγγέλματα θεάτρου και Κινηματογράφου μαζί σε μία Καλλιτεχνική Ακαδημία!

MEDIA ARTS: Σενάριο - Δημιουργική Γραφή - Σκηνοθεσία
• Εικονοληψία - Φωτισμός • Μοντάζ • Παραγωγή

PERFORMING ARTS: Υποκριτική • Χορός • Μακιγιάζ Θεάτρου Σκηνής
• Σκηνογραφία - Ενδυματολογία

Διδάσκουν (με αλφαβητική σειρά):

- Ανθή Ανδρεοπούλου - Ηθοποιός / Δασκάλα Υποκριτικής
- Κωνσταντίνος Αρβανιτάκης - Σκηνοθέτης
- Βούλα Γεωργακάκου - Προώθηση & Διανομή
- Κώστας Γεωργουσόπουλος - Φιλολόγος / Κριτικός Θεάτρου
- Νίκος Γιαννόπουλος - Σκηνοθέτης / Παραγωγός
- Βαρβάρα Δούκα - Σκηνοθέτης
- Κωνσταντίνος Ζαμάνης - Σκηνογράφος
- Δημήτρης Ήμελλος - Ηθοποιός / Δάσκαλος Υποκριτικής
- Τζωρτζίνα Κακουδάκη - Θεατρολόγος
- Δημήτρης Καμινάρης - Χορευτής / Χορογράφος
- Τάνια Κίτσου - Σκηνοθέτης / Θεατρική Παιδαγωγός
- Σία Κοσκινά - Ηθοποιός / Καθηγήτρια Μουσικού Θεάτρου
- Φίλιππος Κουτσαφής - Διευθυντής Φωτογραφίας
- Μένη Κυριάκογλου - Ηθοποιός
- Φαίδων Λαζαρίδης - Σκηνοθέτης
- Μαρκέλλα Μανωλιάδου - Χορεύτρια
- Μανώλης Μαύρος - Σκηνοθέτης
- Γιάννης Μετζικώφ - Σκηνογράφος / Ενδυματολόγος
- Τάνια Μιλτένοβα - Χορεύτρια / Χορογράφος
- Κώστας Μόνας - Θεατρολόγος / Ηθοποιός / Σκηνογράφος
- Νίκος Παναγιωτόπουλος - Σεναριογράφος
- Εβελίνα Παπούλια - Ηθοποιός
- Κώστας Σαντάς - Ηθοποιός
- Μαριέττα Σγουρδαίου - Ηθοποιός / Εκπαιδευτικός
- Πέτρος Σεβαστίκογλου - Σκηνοθέτης
- Πέροσα Σταματοπούλου - Χορεύτρια / Χορογράφος
- Ιουλία Σταυρίδου - Σκηνογράφος / Ενδυματολόγος
- Γιούρι Στούπελ - Μουσικός
- Γιάννης Τζιώτης - Σεναριογράφος
- Κώστας Τσιάνος - Σκηνοθέτης
- Ντίνος Φανάρας - Χορογράφος Ελληνικού Χοροθεάτρου
- Μάκης Φάρος - Μοντέρ
- Πέτρος Φιλιππίδης - Ηθοποιός
- Κώστας Φιλίππου - Ηθοποιός
- Τσακ Φόστερ - Χορογράφος
- Ευθύμης Χατζής - Σκηνοθέτης
- Περικλής Χούρσος - Σκηνοθέτης

Και πολλοί άλλοι αξιόλογοι δημιουργοί.

Καλλιτεχνικές σπουδές αναγνωρισμένες από το κράτος με δίπλωμα του Υπουργείου Παιδείας

AKMHI
Ο ΗΓΕΤΗΣ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Αθήνα: Κοδριγκτώνος 16, Τηλ.: 210 82 24 074
Θεσσαλονίκη: Τιμιμική 14, Τηλ.: 2310 260 200

ΕΡΗΜΟΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΜΟΥ ΦΥΤΕΙ Ο ΠΟΝΟΣ



Ο Νίκος Αλευράς, ένας από τους παλαίμαχους αυτού του τμήματος, μια και σκηνοθετεί από το 1974, παρουσιάζει μια σουρεαλιστική ταινία για την αληθινή ιστορία ενός διεθνούς μυστικού πράκτορα.

Πώς πείσατε τους ηθοποιούς σας να συμμετέχουν στην ταινία και πώς συνεργαστήκατε μαζί τους;

Δεν υπάρχουν ηθοποιοί, γιατί δεν υπάρχει κανείς ούτε πίσω από την κάμερα ούτε μπροστά. Γι' αυτό παίζω όλους τους ρόλους, το έκανε παλιά ο Μπάστερ Κήτον!

Ποια ήταν η αφορμή για να φτιάξετε αυτήν την ταινία;

Δεν υπάρχει συγκεκριμένη αφορμή. Επειδή ζω ποιητικά, δηλαδή κοιτάζω συνέχεια τον ήλιο και τα σύννεφα που αλλάζουν σχήματα και κοιμάμαι αγκαλιά με μια κάμερα, αναπνέω μόνο κινηματογραφικά, που σημαίνει όταν παλιά έγγραφα το στίχο: "σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη", μετά πώς σου 'ρχεται η έμπνευση για να συνεχίσεις παρακάτω... και τι μπορείς "να ευχθείς"!;;; Εξ' άλλου η ταινία λέγεται *Ερημος και μόνος για να μου φύγει ο πόνος με υπότιτλο το νόημα της παγκοσμιοποίησης...* που τα λέει ΟΛΑ!

Πως αισθάνεστε που συμμετέχετε σε ένα



ΝΙΚΟΣ ΑΛΕΥΡΑΣ

διαγωνιστικό τμήμα με εικοσάρηδες συναδέλφους σας;

Κατ' αρχάς "είμαι Ιόαρης και σας γαμώ τα λύκεια", όπως έλεγε κάποιος φίλος παλιά! Αλλά επειδή με παίρνουν πολλοί φίλοι δημοσιογράφοι και με ρωτάνε γιατί δεν παίρνω μέρος στα κρατικά βραβεία, τους απαντώ... επειδή είμαι μεγάλος σκηνοθέτης, σε ηλικία, δεν θέλω να ανταγωνιστώ τους μικρούς φίλους μου, το Νίκο Καβουκίδη, το Νίκο Παναγιωτόπουλο, το Νίκο Περάκη, το Γιώργο Σταμπουλόπουλο, το Δημήτρη Σταύρακα και... πώς είναι δυνατόν να μιλάμε για το ΧΡΟΝΟ, όταν ο θεός ΚΡΟΝΟΣ τρώει τα παιδιά του και δεν αφήνει να αναπτυχθεί και να ζήσει ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ... ΕΥΟΙ ΕΥΑΝ!

Δες μέσα σου...

Πόσο σημαντικό είναι το νερό για τον οργανισμό σου;



Το νερό είναι ένα από τα σημαντικότερα θρεπτικά συστατικά για τον ανθρώπινο οργανισμό και απαραίτητο στοιχείο όλων των ιστών του σώματος, αποτελώντας το 55 - 75% του βάρους μας. Συμβάλλει στην **ρύθμιση της θερμοκρασίας του σώματος** και στη διατήρησή της σε φυσιολογικά επίπεδα. Παράλληλα, βοηθά στην απορρόφηση και τη μεταφορά των θρεπτικών συστατικών και των βιταμινών και στην αποβολή των τοξινών και των παραπροϊόντων του μεταβολισμού. Η αφυδάτωση, ακόμη και στην ήπια μορφή που αντιστοιχεί στην απώλεια ποσότητας υγρών ίσης με το 1-2% του σωματικού βάρους μπορεί **να επηρεάσει σημαντικά τη λειτουργία του**. Συγκεκριμένα, η ήπια αφυδάτωση μπορεί να προκαλέσει πονοκεφάλους, αδυναμία συγκέντρωσης και μειωμένη πνευματική και σωματική απόδοση. Γι' αυτό:

- Προσπάθησε να καταναλώνεις τουλάχιστον 8 ποτήρια νερό την ημέρα και ακόμα περισσότερα αν κουράζεσαι σωματικά.
- Το δροσερό νερό είναι η καλύτερη επιλογή για την ενυδάτωση του οργανισμού. Πιες αρκετό, ιδιαίτερα όταν κάνεις ζέστη.
- **Μην περιμένεις να διψάσεις** γιατί όταν διψάς, έχεις ήδη χάσει σημαντικές ποσότητες υγρών από το σώμα σου.
- Υιοθέτησε την καλή συνήθεια να έχεις μαζί σου ένα μπουκάλι νερό, στη δουλειά, στο δρόμο και όταν αθλείσαι.
- Το κοινό κρυολόγημα και η γρίπη αυξάνουν τις ανάγκες μας σε υγρά. Σε παρόμοιες περιπτώσεις, προσπάθησε να καταναλώνεις επαρκείς ποσότητες νερού.



δες μέσα του!

ΗΜΕΡΕΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ

ΣΚΟΥΡΟ ΜΠΛΕ ΣΧΕΔΟΝ ΜΑΥΡΟ / AZUL OSCURO CASINEGRO



«Ναι, το ομολογώ, ήμουν ένας από αυτούς που ειδικεύτηκαν στη Διοίκηση Επιχειρήσεων – από αυτούς που ήθελαν να γίνουν χρηματιστές, σαν τον ήρωα που τόσο υπέροχα υποδύεται ο Μάικλ Ντάγκλας στο Wall Street». Τι συνέβη, λοιπόν, και ο Daniel Sanchez Arevalo, σκηνοθέτης του **Azul OscuroCasiNegro**, λοξοδρόμησε από τα μεγαλεπήβολα σχέδιά του:

«Μου πήρε 5 χρόνια για να αποφοιτήσω, και για να συνειδητοποιήσω ότι αυτό που με ενδιέφερε δεν ήταν η δουλειά του κεντρικού ήρωα, αλλά η δουλειά αυτών που με είχαν εξαπατήσει για τόσο καιρό. Όλιβερ Στόουν, δε μπορείς να φανταστείς πόσο μεγάλη ζημιά μου έχεις κάνει. Εσύ και οι όμοιοί σου.»!

Μεταξύ σοβαρού και αστείου, ο παρ' ολίγον γιάπης παραδέχεται ότι δεν έχει εγκαταλείψει τις αμφιβολίες για την επαγγελματική του επιλογή («Μίπως θα ήταν καλύτερα αν δούλευα σε κάποια τράπεζα;»), ενώ ταυτόχρονα μιλάει για τον κινηματογράφο ως «τέχνη της απάρνησης».

«Για μένα, η σκηνοθεσία είναι μια τραυματική και γεμάτη άγχος διαδικασία. Μου είναι πολύ δύσκολο να αφήσω τον υπολογιστή μου και τη μοναξιά της γραφής. Ο σκοπός μου ήταν να μην καταλήξω πο-

τέ να σκηνοθετώ. Ήθελα απλώς να γράφω για τους άλλους – τους καλύτερους, κατά προτίμηση – αλλά συνειδητοποίησα κάπως καθυστερημένα ότι κανείς δε θα μπορούσε να συλλάβει τις ιστορίες μου όπως εγώ, καλώς ή κακώς, τις είχα φανταστεί.

Ο διευθυντής φωτογραφίας μου, Juan Carlos Gomez, μου είπε πριν αρχίσουμε την προετοιμασία της ταινίας: Ντάνι, η σκηνοθεσία είναι η τέχνη της απάρνησης. Θα εγκαταλείψεις πράγματα κάθε μέρα. Και μπορώ να σας διαβεβαιώσω ότι είχε απόλυτο δίκιο.

Η τέχνη της απάρνησης και η δύσκολη διαδικασία αυτογνωσίας που συνεπάγεται, δεν είναι μόνο κάτι που συνέβη σε μένα, αλλά και το θέμα που εξερευνά κατά βάθος η ταινία. Είναι μια ιστορία για ανθρώπους που παλεύουν ενάντια στη μοίρα τους, κόντρα σε αυτό που υποτίθεται ότι είναι γραμμένο στα άστρα. (...) Άτομα που δυσκολεύονται πολύ να εγκαταλείψουν κάποια πράγματα, αλλά πρέπει σιγά-σιγά να μάθουν να μην αντιστέκονται, να στα-

DANIEL SANCHEZ AREVALO



ματίσουν να μάχονται με θεούς και δαίμονες, όχι ως ένδειξη υποχώρησης αλλά ακριβώς το αντίθετο. Πρέπει να αρχίσουν να αποδέχονται τα όριά τους για να προοδεύσουν – αργά. Για να καταλήξουν σε ένα μέρος διαφορετικό από αυτό που είχαν ονειρευτεί, αλλά ίσως πιο ζεστό και ευχάριστο.»

**Ταχυμεταφορές
Υψηλών Ταχυτήτων**

**γενική
ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ**

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
5ο χλμ. Ε.Ο. Θεσσαλονίκης-Αθηνών, Τ.Κ. 54628
ΤΗΛ. 2310 712600, FAX 2310 712620, e-mail: HUBSKG@taxydromiki.gr
...ο καθημερινός σας συνεργάτης

ΚΕΝΤΡΙΚΑ: Κημισσό 14, Τ.Κ. 18233, Αγ. Ιωάννης Ρέντης
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 210 48 51 100, FAX 210 48 12 902
www.taxydromiki.gr

ΕΞΥΠ
ΑΜ 99-149
Γενική & Διοικητική
Ταχυδρομικών
Υπηρεσιών

Το 47^ο
Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης
ευχαριστεί τον Όμιλο

EUROMEDICA

για την πολύτιμη βοήθειά του.

ΚΙΝΕΖΙΚΟ ΚΟΥΤΙ ΝΕΟΣ ΚΙΝΕΖΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

Κι αν η μισή τους καρδιά βρέθηκε εδώ πέρα, η άλλη μισή στην Κίνα βρέθηκε. Το ένα δισεκατομμυριοστό του συνολικού πληθυσμού της Κίνας, επτά άνθρωποι από το χώρο της κινηματογραφικής βιομηχανίας της μεγαλύτερης χώρας του κόσμου, συναντήθηκαν το πρωινό της Πέμπτης στην αίθουσα Τζων Κασσαβέτης για να παραδώσουν μια εικόνα από τη σύγχρονη κινέζικη παραγωγή, που αναδιπλώνεται σαν κινέζικο κουτί, σε μια συζήτηση που συντόνισε ο Derek Elley, Βρετανός κριτικός του Variety.

Στην εποχή ενός μετατοπισμένου Ψυχρού Πολέμου του 21ου αιώνα, όπου η Κίνα αναδύεται ως η νέα υπερδύναμη που μπορεί να 'χτυπήσει' τις Ηνωμένες Πολιτείες, πολλοί σκηνοθέτες δέχονται κριτική στην πατρίδα τους για τη στενή επαφή τους με την άλλη πλευρά του...Ειρηνικού. Ο Chen Daming, σκηνοθέτης της Μαύρης Τρύπας, σημειώνει πως «στις Ηνωμένες Πολιτείες, μπορεί να πηγαينόερχεσαι για χρόνια, και να νιώθεις πως όλα μένουν ίδια: οι δρόμοι, η πολιτική, οι άνθρωποι. Στην Κίνα μπορεί να λείψεις για λίγο, αλλά στην επιστροφή όλα θα' χουν αλλάξει. η νοοτροπία των αν-

θρώπων μεταβάλλεται διαρκώς. Βέβαια, *ας μην ξεχνάμε πως η Κίνα έχει μια ιδιαιτερότητα. Ενώ είναι ακόμη μια κομμουνιστική χώρα που στηρίζει το σοσιαλισμό, έχει μια τεράστια αγορά». Ο Zhang Jiaouei, παραγωγός αλλά και ακαδημαϊκός, συνεχίζει το συλλογισμό: «Κάθε σκηνοθέτης που κάνει τα πρώτα του βήματα στο χώρο, αντιμετωπίζει ένα σοβαρό δίλημμα: πρέπει να βρει την ισορροπία μεταξύ της προσωπικής καλλιτεχνικής έκφρασης και των αναγκών της αγοράς. Σήμερα οι ταινίες αντιμετωπίζονται ως προϊόντα». Ευτυχώς, πέρα από την υστερία του Δυτικού κόσμου για τα κινέζικα προϊόντα...*

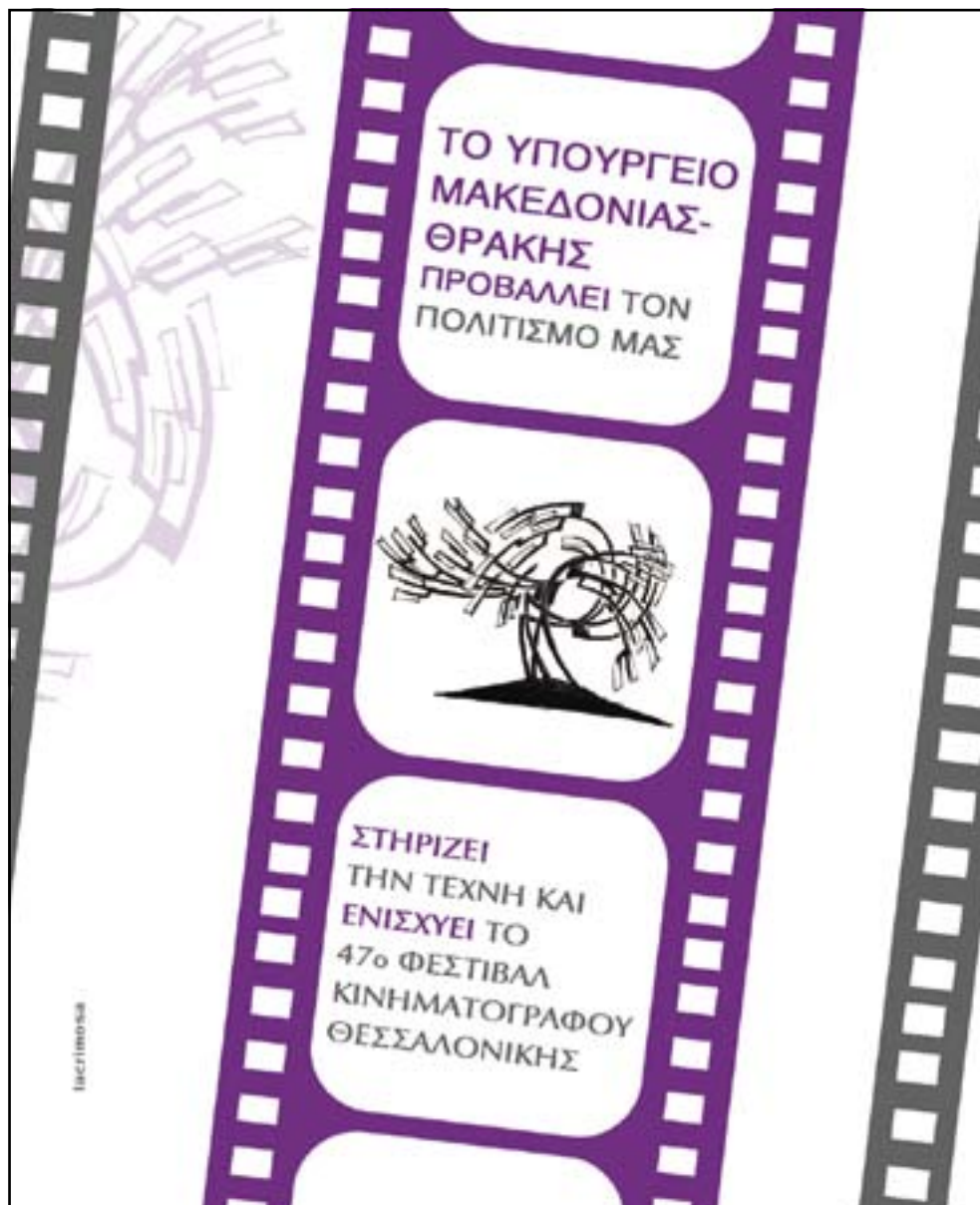
Η Xu Jinglei, που έχει διάφορους ρόλους στην κινηματογραφία της χώρας, από αυτόν του παραγωγού μέχρι και της ηθοποιού, χτυπάει στην καρδιά του 'κτύπου': «Η παραγωγή μιας ταινίας δε με δυσκόλεψε ποτέ, ανεξάρτητα από το 'μέγεθος' της ταινίας. Το πρόβλημα είναι στη διανομή, το κύκλωμα δεν είναι αρκετά ώριμο». Ο Zhang Yibai μιλά και για κάποιους άλλους υπόγειους, πέρα από το 'μετρό' της ταινίας του. «Πριν από οποιουδήποτε είδους προβολή, μια ταινία περνάει από ένα συμβούλιο λογοκριτών. Υπόγειες (subway) ονομάζονται αυτές



που δεν αναγνωρίζονται επισήμως και πρέπει να διακινηθούν πηλαγώς».

Οι θεατές μόνο τους... Κινέζους δεν έκαναν, καθώς δεν άφησαν τίποτα να πέσει από το (στρογγυλό) τραπέζι. Ερωτήσεις για την κινηματογραφική βιομηχανία, για την καλλιτεχνική συγγένεια με τις κινηματογραφίες άλλων

χωρών της Άπω Ανατολής, για το πολιτικό καθεστώς, για τους Ολυμπιακούς του 2008. Και άλλα τόσα, χαμένα, όπως πρέπει, στη μετάφραση.



Το Ραδιόφωνο της Διεθνούς Εκθεσης Θεσσαλονίκης

ΔΕΘείτε με τις επιτυχίες

ακούστε μας ζωντανά μέσω internet

ΕΓΝΑΤΙΑ 154 ☎ 46 34 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • ΤΗΛ: 2310 285105, 2310 291105 • FAX: 2310 283300
web site: www.tif.gr • e-mail: radio105@tif.gr

Λεδομένου ότι το διαγωνιστικό τμήμα του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης περιλαμβάνει αποκλειστικά πρώτες και δεύτερες ταινίες νέων δημιουργών, να υποθέσουμε ότι στη Θεσσαλονίκη νιώθετε σαν στο σπίτι σας;

Πραγματικά, κάνουμε πολλές ταινίες πρωτοεμφανιζόμενων σκηνοθετών, και συνήθως, όταν κάνουμε τη δεύτερη ταινία κάποιου, ο ίδιος έχει κάνει την πρώτη του ταινία μαζί μας. Όμως δουλεύουμε και με έμπειρους σκηνοθέτες. Για παράδειγμα, έχουμε δουλέψει και με τον Ρόμπερτ Άλτριαν. Οπότε είναι κάπως ανάμεικτα τα πράγματα για μας στην Killer Films. Αν δουλεύαμε μόνο με πρωτοεμφανιζόμενους, θα ήταν απίστευτα δύσκολο.

Γιατί;

Διότι δεν το 'χουν ξανακάνει ποτέ!

Έρχονται πολλοί νέοι στην Killer Films κάθε χρόνο;

Πάρα μα πάρα πολλοί!

Και πώς κάνετε την επιλογή;

Συζητάμε με το σκηνοθέτη και αποφασίζουμε αν αυτός ή αυτή διαθέτει ένα όραμα το οποίο ταιριάζει με το δικό μας. Οι καλύτεροι σκηνοθέτες είναι εκείνοι που κατανοούν το μέσο, που καταλαβαίνουν τις δυνατότητες του κινηματογράφου ως εκφραστικού μέσου. Συναντώ πολλούς νέους σκηνοθέτες που μεγάλωσαν με την τηλεόραση κι όχι με τον κινηματογράφο και δεν κατέχουν την έννοια του *mise en scene* όσο οι προκάτοχοί τους.

«Προκλητικές», «οριακές», αντισυμβατικές» είναι μερικοί από τους χαρακτηρισμούς που έχουν ακουστεί για τις ταινίες σας. Εσείς τι πιστεύετε γι' αυτές; Τι κοινό έχουν οι ταινίες σας;

Ο όρος «προκλητικός» σημαίνει διαφορετικά πράγματα για κάθε άνθρωπο. Και ποτέ μα ποτέ, δεν αποφάσισα να υποστηρίξω μια ταινία με βάση το πόσο προκλητική είναι. Επιπλέον, κάποιες από τις ταινίες που έκανα, περίμενα να προκαλέσουν και δεν το έκαναν, ενώ άλλες που δεν το περίμενα προκάλεσαν. Αυτό που ψάχνω όταν στηρίζω μια ταινία, είναι η αυθεντικότητα. Θέλω μια αυθεντική και πρωτότυπη ιδέα.

Επίσημοι καλλιτεχνικοί θεσμοί, όπως το Μουσείο Μοντέρνας Τέχνης της Νέας Υόρκης και κρατικά χρηματοδοτούμενα Φεστιβάλ, όπως αυτό, τιμούν το έργο σας με αφιερώματα και ρετροσπεκτίβες. Φοβάστε μήπως αυτή η αποδοχή εξουδετερώσει, κατά κάποιο τρόπο, το αποτέλεσμά του;

Και' αρχάς, δεν μπορώ να ξέρω πώς είναι τα μουσεία στην Ευρώπη και την Ελλάδα, αλλά στις Η.Π.Α. τα μουσεία μοντέρνας τέχνης είναι οι πραγματικές εστίες της εναλλακτικής κουλτούρας. Στο αμερικανικό πλαίσιο, το να πεις ότι τέτοιοι θεσμοί ζημιώνουν τις αντισυμβατικές μορφές τέχνης, είναι αστειό. Ειλικρινά, η Αμερική είναι πολύ διαφορετικό μέρος. Τα μουσεία τα έχουν όλοι χεσμένα. Το να σου κάνει ένα αφιέρωμα το Μουσείο Μοντέρνας Τέχνης είναι ό,τι πιο περιθωριακό μπορεί να γίνει. Τέτοιοι θεσμοί δεν είναι φιλόξενοι για την εμπορική κινηματογραφία.

Η ΚΡΙΣΤΙΝ ΒΑΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΕΡΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ. ΜΕΡΙΚΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΙΟ ΕΜΒΛΗΜΑΤΙΚΕΣ ΦΙΓΟΥΡΕΣ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ, ΟΠΩΣ Ο ΤΟΝΤ ΣΟΛΟΝΤΖ, Ο ΤΟΝΤ ΧΕΪΝΣ, Ο ΤΖΟΝ ΚΑΜΕΡΟΝ ΜΙΤΣΕΛ ΚΑΙ ΠΟΛΛΟΙ ΑΛΛΟΙ, ΑΝΑΔΕΙΧΤΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ, ΤΗΝ KILLER FILMS. ΠΑΡΑ ΤΑ ΟΣΚΑΡ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΤΗΣ (ΚΑΙ ΚΥΡΙΩΣ ΤΩΝ *BOYS DON'T CRY* ΚΑΙ Ο *ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΑΚΡΙΑ*), Η ΒΑΣΟΝ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΑΚΑΘΕΚΤΗ ΤΗΝ ΑΝΤΙΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ. Η ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΜΑΖΙ ΤΗΣ ΗΤΑΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΜΑΘΗΜΑ.

Συνεπώς, αυτό σας ικανοποιεί εφόσον σημαίνει ότι είστε ακόμα σε ανθηρή δημιουργική πορεία.

Σαφώς. Όμως, για μένα, αυτό που είναι ακόμα σημαντικότερο, είναι να κάνουμε δημιουργικά πράγματα μέσα στο χολιγουντιανό σύστημα. Έχουμε κάνει αρκετά φιλμ σε συνεργασία με μεγάλα στούντιο του συστήματος. Και το γεγονός ότι καταφέραμε και τα διανείμαμε στις αίθουσες, με συναρπάζει. Από μια άποψη, σχεδόν όλες οι ταινίες που κάνουμε βασίζονται στο κατεστημένο του Χόλιγουντ για τη διανομή τους.

Από την άλλη, όμως, σας προβληματίζει το ενδεχόμενο τα μεγάλα στούντιο να σας χρησιμοποιούν ως άλλοθι;

Δεν με νοιάζει. Από τη στιγμή που οι ταινίες γίνονται και βρίσκουν το κοινό τους, δεν με ενδιαφέρει.

Σας έχει γίνει πρόταση από κάποια μεγάλη εταιρεία να δουλέψετε γι' αυτή;

Ναι, αλλά δεν πάω. Ποτέ μη les ποτέ βέβαια, αλλά το βλέπω πολύ δύσκολο. Όπως και πολλοί σκηνοθέτες με τους οποίους συνεργάζομαι, λ.χ. ο Τοντ Σόλοντζ, προτιμώ τα μικρά μεγέθη, τα οποία είμαι σε θέση να διαχειρίζομαι όπως θέλω εγώ κι όχι τα στούντιο. Αν και δεν σκέφτομαι όλοι έτσι.

CHRISTINE VACHON

Some of our films are profitable. We try hard to produce profitable films, that's for sure, although, to tell you the truth, we don't always accomplish that. One must think that a film is a long life product; therefore we shouldn't panic if it's not profitable from its first year!

Σας έχουν αποκαλέσει «παραγωγό auteur».

Αποδέχεστε τον χαρακτηρισμό; Όχι ιδιαίτερα. Πιστεύω ότι μια καλή ταινία είναι η έκφραση ενός μοναδικού, ιδιαίτερου οράματος. Αλλά όχι του δικού μου: είναι το όραμα του σκηνοθέτη που μετράει. Οπότε, δεν θα έλεγα ότι είμαι auteur. Από την άλλη, όλοι οι μεγάλοι σκηνοθέτες που ξέρω, θα δίσταζαν να μην αναγνωρίσουν την συμβολή όλων των στενών συνεργατών τους. Υπάρχουν πολλές φωνές που τον συμβουλεύουν. Η δουλειά του σκηνοθέτη είναι να κατευθύνει τις φωνές αυτές. Σε τελική ανάλυση, όμως, μια καλή ταινία είναι η συνισταμένη έκφραση μιας και μοναδικής φωνής, της φωνής του σκηνοθέτη.

Έχετε βγάλει χρήματα από αυτή τη δουλειά; Αρκετά για να ζήσω, αλλά όχι παραπάνω. Κάποιες από τις ταινίες μας, φέρνουν κέρδος. Προσπαθούμε πολύ να γυρίζουμε ταινίες που δεν χάνουν λεφτά, αυτό είναι σίγουρο, αν και δεν το πετυχαίνουμε πάντα, να πω την αλήθεια. Πρέπει να σκέφτεται κανείς ότι οι ταινίες είναι ένα προϊόν με μακριά διάρκεια ζωής, οπότε αν δεν βγει το κόστος τον πρώτο χρόνο, να μην πανικοβλλάσαστε!

Μια τελευταία ερώτηση: το όνομά σας είναι περίπου συνώνυμο του Σάντανς. Τι απαιτείτε σε όσους επικρίνουν το Φεστιβάλ ως ενταγμένου πα στο mainstream σύστημα; Έχει γίνει πια πολύ εύκολο και συνηθισμένο να επικρίνουμε το Σάντανς. Όμως, η αλήθεια είναι ότι δεν έχει αλλάξει τίποτα από την εποχή που πρωτοξεκίνησε. Το όραμα και η λογική του δεν έχουν αλλοιωθεί. Μόνο το μέγεθος άλλαξε. Κι αυτό είναι προς τιμήν των διοργανωτών.



ΚΡΙΣΤΙΝ ΒΑΣΟΝ

«ΘΕΛΩ ΜΙΑ ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΗ ΙΔΕΑ»



E-mail & Internet στο κινητό σου κάθε στιγμή



3G BlackBerry 8707™

Τώρα έχετε όλα
όσα χρειάζεστε σε
μία μόνο συσκευή

- Τηλέφωνο
- E-mail
- Internet

Επιλέξτε το πρόγραμμα ομιλίας που σας ταιριάζει και
την υπηρεσία Vodafone Mobile E-mail για να έχετε:

- Αποστολή και λήψη e-mail σε πραγματικό χρόνο
- Άνοιγμα συνημμένων αρχείων
- Πρόσβαση* στο εταιρικό δίκτυο και τις εφαρμογές του
- Πλοήγηση στο Internet

BlackBerry 7130™



Η υπηρεσία είναι συμβατή με συγκεκριμένες
συσκευές τις οποίες μπορείτε να δείτε στο
www.vodafone.gr

Vodafone. Πάθος για την κάθε στιγμή.

now



vodafone

ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Η ΕΞΕΓΕΡΣΗ ΤΟΥ Λ. / BUNTAT NA L.



Η ταινία του Kiran Kolarov αφηγείται την ιστορία ενός μεσοαστού διανοούμενου, του Λόρις, ο οποίος, εν έτει 1986, επιχειρεί να αποδράσει στη Δύση. Ο Λόρις θα συλληφθεί και θα μείνει στη φυλακή ως την πτώση του σοσιαλιστικού καθεστώτος, υπομένοντας βασανιστήρια. Ο Kolarov (γεννημένος το 1946 και αναγνωρισμένος στην πατρίδα του) παρακολουθεί τον ήρωά του καθώς αυτός, τυπικό προϊόν του ιστορικού γίγνεσθαι της εποχής του, θα μεταβληθεί από ελπιδοφόρο νέο σε αδιάφορο εγκληματία. **Η εξέγερση του Λ.** παρουσιάζεται στο 47ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης σε διεθνή πρεμιέρα.

Γιατί επιλέξατε για πρωταγωνιστή έναν νεαρό που προέρχεται από τη δημοφιλή βουλγάρικη κουλτούρα;

Κατά την επιλογή του ηθοποιού για τον κεντρικό ρόλο, είχα πολλές αμφιβολίες. Ωστόσο, πίστευα ένα πράγμα: ότι ο ηθοποιός έπρεπε να είναι πειστικά αυθεντικός. Και διάλεξα κατηγορηματικά τον Deo, από την πρώτη μας κιάλα συνομιλία. Ο Deo είναι ένα ευαίσθητο κι ευάλωτο αγόρι. Έχει το χάρισμα να διαισθάνεται τι απαιτείται από αυτόν κι ένιωσα ότι, ενστικτωδώς, ανταποκρινόταν στην αντίληψή μου για το τι είναι ο Λόρις. Δεν είχα καμία δυσκολία στη δουλειά μου, απολύτως. Το αντίθετο: το γεγονός ότι ήταν άπειρος μου επέτρεψε να «παράγω» απ' αυτόν ό,τι ήθελα.

Η ταινία αναπαριστά μια μάλλον σκοτεινή όψη του σοσιαλιστικού καθεστώτος. Υπήρξαν αντιδράσεις από μερίδα θεατών και του Τύπου που υποστήριξαν ότι ο σοσιαλισμός δεν ήταν απλώς βία και παραλογισμός;

Δεν θα πολιτικοποιούσα το θέμα της ταινίας ή την ιστορία της. Αυτό που πάντα με απασχολούσε είναι τα υπαρξιακά τραύματα που οποιδήποτε κλειστό σύστημα προκαλεί στο άτομο. Η – μιλώντας συγκεκριμένα για το πλαίσιο της ταινίας – η πνευματική σύγχυση που μετατρέπει έναν έξυπνο, ντροπαλό και χαρισματικό νέο σε άβουλο εκτελεστή της θέλησής ενός τρίτου. Όσο για το ζήτημα αν ο κομμουνισμός ήταν αποκλειστικά βία και παραλογισμός, το δηλώνω με βεβαιότητα: Όχι, δεν ήταν! Για μένα, ένα από τα πιο αποδεκτά χαρακτηριστικά του αποκαλούμενου «κομμουνισμού» ήταν το γεγονός ότι παρείχε στον καθένα ένα μεγάλο ποσοστό ελεύθερου χρόνου. Κατά κάποιο τρόπο, ανεξάρτητα απ' όλα τα υπόλοιπα, ένας άνθρωπος μπορούσε να χαλαρώσει. Κι ως το παραδεχτούμε: αυτό είναι σημαντικό για πολλούς.



KIRAN KOLAROV

ΣΥΝΟΡΙΑΚΟ ΦΥΛΑΚΙΟ / KARAUJA



Σύνορα Γιουγκοσλαβίας-Αλβανίας, 1987. Σ' ένα φυλάκιο στην Οχρίδα, φαντάρτοι περνούν τη θητεία τους περιμένοντας την ημέρα της απόλυσής τους. Όταν ο διοικητής τους μολυνθεί από σύφιλη, μετά από επαφή με μια πόρνη, μην θέλοντας να μάθει τίποτε η γυναίκα του, διατάσσει απαγόρευση εξόδου από το φυλάκιο. Ο λόγος που σκαρφίζεται είναι ότι οι Αλβανοί ετοιμάζουν επίθεση. Η δέκατη ταινία του βετεράνου και πολυβραβευμένου (πάνω από πενήντα διακρίσεις για τα προηγούμενα φιλμ του) Κροάτη σκηνοθέτη Rajko Grlic είναι μια κωμωδία για τις ύστατες μέρες της Γιουγκοσλαβίας, αποτελώντας, κατά κάποιο τρόπο, ένα βαλκανικό ανάλογο των **Σειρήνων στο Αιγαίο**. Πρόκειται για την πρώτη ταινία από την διάλυση της Γιουγκοσλαβίας που αποτελεί συμπαραγωγή όλων των ανεξάρτητων σήμερα δημοκρατιών.

Η ταινία ξεκινά ως μια ελαφριά κωμωδία για μια ομάδα ανθρώπων γεμάτων ελπίδα, αλλά καταλήγει ως τραγωδία. Θα μπορούσαμε εδώ να αναγνώσουμε κάποιον παραλληλισμό σχετικά με τη μοίρα της Γιουγκοσλαβίας;

Γεννήθηκα σε μια χώρα, όπου στα μπάρ της η βραδιά ξεκινά συνήθως ως «ελαφριά». Ο κόσμος πίνει, γελάει, τραγουδά. Αλλά γύρω στις δέκα, κάποιος θα στήσει κάποιον καυγά με κάποιον άλλο για ένα ζήτημα που κανείς τρίτος δεν καταλαβαίνει. Γύρω στα μεσάνυχτα, ένα μαχαίρι θα βγει από τη τσέπη. Η τρίτη πράξη μιας τέτοιας ιστορίας περιλαμβάνει αίμα. Το λέω αυτό, προσπαθώντας να εξηγήσω ότι το πλαίσιο και το θέμα των ιστοριών προέρχεται κυρίως από το πολιτισμικό τοπίο, μέσα στο οποίο εργάζεται κανείς.



RAJKO GRLIC

Λεδομένου ότι πολλές πρώην πολέμιες μεταξύ τους χώρες υποστήριξαν την πραγματοποίηση της ταινίας, ήταν δύσκολο να καταλήξετε σε ένα σενάριο που δεν θα κινδύνευε να πληγώσει την εθνική αξιοπρέπεια καθενός από τα χωριστά πλέον έθνη;

Στήσαμε όλη αυτήν την «Όλες – οι – πρώην – Γιουγκοσλαβίες – μαζί» παραγωγή για πρακτικούς λόγους, όχι για πολιτικούς: απλώς χρειαζόμασταν μερικά χρήματα παραπάνω. Τα Υπουργεία Πολιτισμού των πρώην γιουγκοσλαβικών κρατών δουλεύουν με τον ίδιο απλό τρόπο: δεν ζητάνε αλλαγές στα σενάρια. Επιπλέον, ο Ante Tomić (σ.σ. ο συν-σεναριογράφος) κι εγώ ξέραμε καλά ότι αν κάναμε έστω έναν συμβιβασμό, προκειμένου να ευχαριστήσουμε το τάδε πρόσωπο ή το δείνα έθνος, θα καταλήγαμε στον απέραντο λασιότοπο και τη φτήνια της τρέχουσας πολιτικής.

ΜΑΓΙΚΟ ΜΑΤΙ / MAGIC EYE



Εν μέσω της τεράστιας αναταραχής που ακολούθησε το σκάνδαλο των «Πυραμίδων» στην Αλβανία το 1997, ένας ηλικιωμένος φωτογράφος από το Αργυρόκαστρο θα καταγράψει άθελά του μια δολοφονία με την προσωπική Σούπερ 8 κάμερά του. Αμέσως, φεύγει για τα Τίρανα προκειμένου να εμφανίσει το φιλμ. Ωστόσο, χωρίς να το γνωρίζει, θα συνταξιδέψει με τον άνθρωπο που ευθύνεται για το φόνο, ένα νεαρό κάμεραμαν. Ο σεναριογράφος και σκηνοθέτης του **Μαγικού Μαιού**, Kujtim Cashku, είναι ο γνωστότερος εκπρόσωπος της αλβανικής κινηματογραφίας. Το **Μαγικό Μάτι** απέσπασε το βραβείο της FIPRESCI στο Μόντρεαλ και την Αργυρή Πυραμίδα στο Κάιρο.

Ποια είναι η στάση που πρέπει να κρατά ένας δημιουργός εν μέσω μιας μείζονος κοινωνικής αναταραχής, όπως αυτή που περιγράφεται στο «Μαγικό Μάτι»;

Ένας καλλιτέχνης δεν είναι στρατιώτης ή στρατηγός σ' ένα πόλεμο, ούτε επαγγελματίας πολιτικός που είναι υποχρεωμένος να ασχολείται με τη διαχείριση της ελπίδας των πτυμένων και των νικητών. Ο καλλιτέχνης είναι ένας άνθρωπος που παρατηρεί και καταγράφει. Είναι ίσως κυνικό, αλλά κάποιες φορές οι καλλιτέχνες εμπνέονται από τις τραγικές ή τις κωμικές στιγμές της κοινωνίας τους.

Τι είδους ρόλο έπαιξε η τηλεόραση – τόσο η Αλβανική όσο και η διεθνής – κατά την κρίση του 1997;

Σε μια ταραγμένη κοινωνία, και ειδικά σε μια μετα-απολυταρχική κοινωνία, όπως αυτή της Αλβανίας, όπου η παρουσία του ιού των μέσων είναι ιδιαίτερα έντονη, η εκδήλωση της συλλογικής παθολογίας και η απουσία αισθήματος ατομικής ευθύνης τελούν πάντα υπό αμφισβήτηση. Χρησιμοποίησα τα γεγονότα του 1997, όχι για να γράψω την ιστορία όσων συνέβησαν τότε, αλλά για να εστιάσω στο τρίτο μάτι των σημερινών κοινωνιών. Τα μέσα σήμερα διαμορφώνουν τη ζωή μας δια μιας διαδικασίας «από-φυσικοποίησης» του μέλλοντος.



KUJTIM CASHKU

Στο τέλος του Μαγικού Μαιού η αλήθεια λάμπει. Είναι αυτό μια αισιόδοξη άποψή σας;

Πιστεύω στο ρόλο και τη δύναμη του ατόμου. Ένας άνθρωπος σήμερα μπορεί να είναι 1, αύριο 11, μεθαύριο 111, μέρα τη μέρα να γίνει 1111 και τελικά 1111111... Οι επαναστάσεις προκαλούν μεγάλες συγκινήσεις, αλλά ο καθημερινός αγώνας είναι που οδηγεί στην εξέλιξη και τον αληθινό πολιτισμό.

15



Πετάνε σε 25 προορισμούς στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Η Aegean επεκτείνει συνεχώς το δίκτυό της και σας ταξιδεύει, με συνέπεια και ποιότητα, σε ακόμα περισσότερες πόλεις! Με πτήσεις που καλύπτουν το 97% των δυνατικών αναγκών του επιβατικού κοινού στο εσωτερικό και με νέους προορισμούς στο εξωτερικό, η Aegean γίνεται η πρώτη σας επιλογή κάθε φορά που θέλετε να απογειωθείτε. Και επειδή τα ταξίδια δεν έχουν όρια, εκμεταλλευτείτε τη συνεργασία μας με τη Lufthansa, πετώντας σε 187 προορισμούς σε ολόκληρο τον κόσμο και προσθέτοντας μίλια στην MILES&BONUS κάρτα σας. Αντίστοιχα τα μέλη του MILES&MORE μπορούν να συγκεντρώνουν και να εξαργυρώνουν μίλια όταν πραγματοποιούν πτήσεις με την Aegean Airlines.

801 11 20000, 210 62 61 000 ή στα ταξιδιωτικά γραφεία
www.aegeanair.com



ΚΑΛΕΙΔΟΣΚΟΠΙΟ

16

ΠΛΗΘΟΣ ΠΑΡΑΛΛΗΛΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΣΗΜΕΡΑ ΚΑΙ ΑΥΡΙΟ. SALONICA STUDIO, CROSSROADS, MASTERCLASS ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΣΕΝ ΚΑΪΓΚΕ, ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΑΡΤΥ ΣΕ ΜΙΑ ΠΟΛΗ ΠΟΥ ΣΤΟΛΙΖΕΙ ΤΙΣ ΒΙΤΡΙΝΕΣ ΤΗΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΑ. ΚΑΝΕ ΕΝΑ ΡΕΠΕΡΑΖ, ΜΠΟΡΕΙΣ!

Το σινεμά στη βιτρίνα

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης είναι ένας από τους μεγαλύτερους πολιτιστικούς φορείς της Ελλάδας που εδώ και χρόνια αποτελεί τη γέφυρα της 7ης τέχνης με το κοινό της Θεσσαλονίκης, εξασφαλίζοντας στην πόλη μας πανελλαδική και διεθνή προβολή. Αυτή η προνομιακή σχέση που έχει χτίσει το Φεστιβάλ με την πόλη, εδραιώνεται χρόνο με το χρόνο, όλο και περισσότερο. Η Θεσσαλονίκη κάθε χρόνο για 10 ημέρες γιορτάζει και ζει στους ρυθμούς του Κινηματογράφου, με σημεία συνάντησης τον κινηματογράφο Ολύμπιον, το λιμάνι της, τα ξενοδοχεία, τις γκαλερί τέχνης, τα μπαρ και τα εστιατόρια και κατακλύζεται από ανθρώπους του σινεμά, δημοσιογράφους, προσκεκλημένους του Φεστιβάλ και σινεφίλ απ' όλη την υφήλιο.

Θέλοντας λοιπόν να ενθαρρύνει ακόμη περισσότερο τη συμμετοχή των δημοτών του ιστορικού και οικονομικού κέντρου της πόλης, σε δραστηριότητες που αφορούν την κοινωνική και πολιτιστική ζωή της Θεσσαλονίκης, το Φεστιβάλ διοργανώνει φέτος για τέταρτη συνεχόμενη χρονιά «Διαγωνισμό Βιτρίνας», στον οποίο μπορούν να συμμετέχουν όλα τα εμπορικά καταστήματα του

01



01

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΡΤ Α.Ε. Κ. ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ ΜΙΛΑ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

Όπως διαπιστώνουμε το Φεστιβάλ πάει πάρα πολύ καλά. Η συμμετοχή είναι μεγαλύτερη και γενικά όλο το κλίμα είναι πάρα πολύ καλό. Αυτό εμάς μας χαροποιεί καθώς είμαστε και χορηγοί του Φεστιβάλ και επενδύουμε πάνω στην καλή πορεία του. Επίσης, πάει πολύ καλά το εμπορικό τμήμα που είναι καινούργιο και αφορά τις σχέσεις με τους παραγωγούς. Ελπίζουμε και αυτό να αναπτυχθεί γιατί αυτό είναι το μέλλον στην κινηματογραφία. Ακούμε ότι αυτό το τμήμα πάει όλο και καλύτερα και ότι γίνονται συνεχή σεμινάρια, επαφές, γνωριμίες και συναντήσεις που είναι σε θετική κατεύθυνση.

ιστορικού και εμπορικού κέντρου της πόλης, για τη χρονική περίοδο 17-26 Νοεμβρίου 2006 με θέμα τον Κινηματογράφο. Τα έπαθλα για την καλύτερα στολισμένη Βιτρίνα είναι:

1. Ένα ταξίδι στο Βερολίνο για δύο άτομα.
2. Ένα αυθεντικό έργο τέχνης.
3. Ένα DVD player.

Σε όλους τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό θα δοθεί μία κάρτα ελεύθερας εισόδου στον κινηματογράφο ΟΛΥΜΠΙΟΝ (CINEKARTA F)

Salonica Studio

Μια νέα εκπαιδευτική δραστηριότητα διοργανώνει φέτος το Φεστιβάλ: το Salonica Studio. Στο εργαστήρι, που πραγματοποιείται το δεύτερο σαββατοκύριακο του Φεστιβάλ, θα λάβουν μέρος αντιπροσωπείες από σχολές κινηματογράφου από τη Μεσόγειο, τα Βαλκάνια και την κεντρική Ευρώπη. Ο στόχος της εκδήλωσης είναι να λειτουργήσει ως μια εισαγωγή στους τελειόφοιτους σπουδαστές κινηματογραφικών σχολών, στον τομέα της παραγωγής στην τέχνη της διεθνούς συμπαραγωγής, σε ένα ζωντανό, πολυεθνικό φόρουμ.

Το Salonica Studio θα φιλοξενηθεί στην Αποθήκη 8, όπου θα έχουμε την ευκαιρία να δούμε τις διαγωνιζόμενες ταινίες, τους καλεσμένους των Φεστιβάλ, τα συνέδρια, τις ανοιχτές συζητήσεις και μια μικρή ομάδα από καθηγητές και ειδικούς. Το πρόγραμμα, στο οποίο συμμετέχουν 25 φοιτητές, συμπεριλαμβάνει ξεχωριστές υποθέσεις και



διαλέξεις πάνω στην ανάπτυξη, τη χρηματοδότηση και τα νομικά και διαφημιστικά ζητήματα διεθνών ταινιών. Οι καθηγητές θα πραγματοποιήσουν καθημερινά εργαστήρια γύρω από αυτά τα θέματα, δουλεύοντας με τους φοιτητές, οι οποίοι θα είναι χωρισμένοι σε μικρές ομάδες, για να δημιουργηθεί ένα αληθοφανές κινηματογραφικό project. Οι φοιτητές θα διαγωνιστούν στη συνέχεια, μπροστά από μια κριτική επιτροπή, η οποία θα επιλέξει τη «νικητρία» συμπαραγωγή.

Το Τμήμα Κινηματογράφου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου της Θεσσαλονίκης θα είναι ο οικοδεσπότης του Salonica Studio. Οι υπόλοιπες σχολές που θα στείλουν μεταξύ 2 και 4 φοιτητών είναι:

- Σχολή Κινηματογράφου και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης της Βαλτικής (Εσθονία)
- La FEMIS (Γαλλία)
- Γερμανική Ακαδημία Κινηματογράφου και Τηλεόρασης του Βερολίνου (Γερμανία)
- Σχολή Κινηματογράφου και Τηλεόρασης Sam Spiegel (Ισραήλ)
- Εθνικό Πανεπιστήμιο Θεάτρου και Κινηματογράφου (Ρουμανία)
- Τμήμα Δραματικών Τεχνών, Πανεπιστήμιο του Βελιγραδίου (Σερβία – Μαυροβούνιο)
- Ανώτατη Σχολή Κινηματογράφου και Οπτικοακουστικών Μέσων της Καταλονίας (Ισπανία)





με την **CINEKARTAF**

όλος ο κινηματογράφος είναι για εσάς και την παρέα σας!

Με τη **CINEKARTAF** του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης:

1. Δείτε ΔΩΡΕΑΝ όλες τις ταινίες του 47ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης (17-26 Νοεμβρίου 2006) εκτός των προβολών 21.00 και 23.00 στην αίθουσα ΟΛΥΜΠΙΟΝ.
2. Δείτε ΔΩΡΕΑΝ όλες τις ταινίες του 9ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης (16-25 Μαρτίου 2007).*
3. Κερδίστε έκπτωση 25% στα εισιτήρια του ΟΛΥΜΠΙΟΝ GALAXIA VACATION CLUB για τις ταινίες Α' Προβολής και τα αφιερώματα.*
4. Κερδίστε έκπτωση 25% στις εκδόσεις του Φεστιβάλ και 50% στον επίσημο κατάλογο ταινιών.
5. Κερδίστε έκπτωση 25% στο cafe wine bar «Δωμάτιο με Θέα», εκτός των περιόδων των Φεστιβάλ.*
6. Ενημερωθείτε μέσω e-mail κάθε εβδομάδα για τα νέα του Φεστιβάλ.
7. Γίνετε ΔΩΡΕΑΝ συνδρομητής του περιοδικού του Φεστιβάλ «Πρώτο Πλάνο».*
8. Για τους εκτός Θεσσαλονίκης επισκέπτες του 47ου Φεστιβάλ, το City&Festival Guide ΔΩΡΕΑΝ!

*Οι προκλήσεις εκδίδονται από το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Για να την αποκτήσετε:

1. Ελάτε στα Γραφεία του Φεστιβάλ (Αριστοτέλους 2, 1ος όροφος), καθημερινά από τις 10:30 έως τις 16:00
2. Εγγραφείτε ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.filmfestival.gr/cinekartaf
3. Στείλετε e-mail στη διεύθυνση cinekartaf@filmfestival.gr, με τα πλήρη στοιχεία σας.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε
με τα Γραφεία του Φεστιβάλ στο τηλέφωνο 2310 378431.



Τα νέα του Industry Centre

- Το Salonica Studio ξεκινάει το ποικίλο πρόγραμμά του, το οποίο περιλαμβάνει διαλέξεις και εργαστήρια, ενώ παράλληλα συνεχίζονται τα συνέδρια συμπαραγωγής των Crossroads.
 - Το Crossroads μαζί με το Ευρωπαϊκό Λόμπι των Παραγωγών έχουν οργανώσει δύο συζητήσεις αυτή την εβδομάδα. Το σημερινό συνέδριο επικεντρώνεται στη διαφορά μεταξύ της χρηματοδότησης μέσω συμπαραγωγής και την χρηματοδότηση μέσω προπωλήσεων. Είναι ανοιχτό σ' όλους όσους έχουν πάσο και γίνεται μεταξύ 11.30 και 13.30 στο Industry Centre.
 - Το δεύτερο συνέδριο της Kodak είναι προγραμματισμένο από τις 16:00 μέχρι τις 18:00. Η ταινιοθήκη της Agoras είναι ανοιχτή για τους αγοραστές, πωλητές, δημοσιογράφους και εκπρόσωπους του Industry Centre. Αν θέλεις να μιλήσεις με τους εκπροσώπους των διεθνών συμμετοχών, τα ραντεβού κανονίζονται μέσω του γραφείου της Agoras.
 - Αύριο νωρίς το πρωί, η ημερίδα της Agoras με θέμα τη σπουδαιότητα των φεστιβάλ και των αγορών στις διεθνείς πωλήσεις – από τις 10:30 στο Industry Centre.
- Το TIFF Industry Centre είναι για σένα – επωφελήσου!

02

Συναντώντας τον Τσεν Κάιγκε

Ένα masterclass με τον κορυφαίο κινέζο σκηνοθέτη Τσεν Κάιγκε θα απολαύσουμε αύριο, λίγες μέρες πριν πέσει η αυλαία του φετινού Φεστιβάλ. Είναι μια ευκαιρία να ακούσουμε έναν άνθρωπο που κατάφερε με τις πολύ πετυχημένες ταινίες του, όχι μόνο να βγάλει τον κινέζικο κινηματογράφο στη Δύση αλλά και να τον επιβάλλει. Ο Κάιγκε σκηνοθετεί το 1990 την πρώτη διεθνή συμπαραγωγή της χώρας, **Life on a String**, η οποία συμμετέχει στο διαγωνιστικό των Κανών. Το 1993 σκηνοθετεί το **Αντίο παλλακίδα μου**, που κερδίζει τον Χρυσό Φοίνικα στις Κάνες, τη Χρυσή Σφαίρα καλύτερης ξένης ταινίας και υποψηφιότητα για Όσκαρ. Ακολουθούν **Ο αυτοκράτορας και ο δολοφόνος**, **Γλυκά σκότωσέ με** και **The Promise**. Τον Κινέζο δημιουργό θα τιμήσει επίσης το Φεστιβάλ σε ειδική εκδήλωση αύριο το βράδυ, στις 19.30, στο Ολύμπιον, πριν την προβολή της ταινίας του **Ο αυτοκράτορας και ο δολοφόνος Τσεν Κάιγκε: masterclass, 25/11, 11.00, Τζων Κασσαβέτης**

Πάρτι Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου

Ένα πάρτι με ελληνικό χρώμα οργανώνει το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου απόψε στις 23:30 στην αποθήκη Γ.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, κ. ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΙΩΑΚΕΙΜΙΔΗΣ, ΓΡΑΦΕΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

Με την 47η διοργάνωσή του, το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, ένας καταξιωμένος θεσμός που προσεγγίζει μισό αιώνα ζωής, ανοίγει και πάλι τις πύλες του στο κοινό. Έχοντας κερδίσει το στοίχημα της ανανέωσης, με δεδομένη τη διεθνή του ακτινοβολία, το Φεστιβάλ εμπλουτίζεται και φέτος με νέες θεματικές ενότητες και πλήθος παράλληλες εκδηλώσεις. Το Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης, έχοντας ως πάγιο στόχο την καλλιέργεια του βλέμματος και το διάλογο ανάμεσα στις τέχνες, συνεχίζει και φέτος τη γόνιμη συνεργασία του με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου, με τη διοργάνωση της έκθεσης των Βιμ και Ντονάτα Βέντερς «Ακίνητα στιγμιότυπα από κινούμενες εικόνες», καθώς και με μια εκδήλωση λόγου για τη χρήση της φωτογραφίας σε τρεις ταινίες-σταθμούς του Νέου Ελληνικού Κινηματογράφου. Προσβλέποντας στη συνέχιση και διεύρυνση της δημιουργικής μας συνεργασίας και στο μέλλον, εύχομαι ολόψυχα καλή επιτυχία στη διοργάνωση και στους διοργανωτές αυτής της μεγάλης γιορτής του κινηματογράφου.

Just Talking: μέρα 6η

Ραντεβού και σήμερα στο Εντευκτήριο, στις 16.00, για τις χαλαρές θεματικές συζητήσεις μεταξύ Ελλήνων και ξένων δημιουργών του κινηματογράφου. Θέμα της ημέρας: «Reaching Your Public». Το πάνελ αποτελούν οι σκηνοθέτες Πανίκος Χρυσάνθου, Γιώργος Σταμπουλόπουλος, Γιώργος Λουκάκος και Μαντλέν Ακτύπη, Νίκος Αλευράς, Αλέξανδρος Σεφεριάδης, Markus Herling, ο ηθοποιός Pascual Aleardi, η διανομέας Cindy Mi Lin και ο δημοσιογράφος Ronald Bergen.



02



CITY BECOMES CLASSICAL

Τα έπιπλα "City Hotels" του Ν. Παυλίδη είναι τα όπλα τους στις "Classical Hotels". Τα έπιπλα Σ. Παυλίου και Α. Παυλίου είναι τα όπλα τους στις "Classical Hotels".

CLASSICAL HOTELS

ΠΡΟΚΑΤΕΛΕΧΘΕΝΤΕΣ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΩΝΤΕΣ

King George Palace (Αθήνα) / N.J.V. Athens Plaza (Αθήνα) / Athens Imperial (Αθήνα)
 Baby Grand (Αθήνα) / Grand O' Hotel (Αθήνα) / Acropolis (Αθήνα) / Vouliagmeni Suites (Αθήνα)
 Makedonia Palace (Θεσσαλονίκη) / Plaza Spa Suites (Πετρωποι) / Leoniki Residence (Πετρωποι)
 Lirissa Imperial (Λάρισα) / Filoxenia (Κολοκοιτίσι) / Egeada Grand Hotel (Αλεξανδρούπολη)
 Aster Hotel (Αλεξανδρούπολη) / Sofia Sheraton Balkan Hotel & Casino (Σόφια, Βουλγαρία)
 Metropol (Βελιγράδι, Σερβία)

www.classicalhotels.com - Κεντρικός Κινηματογράφος 861 9010370

ΡΑΚΟΡ, ΣΙΝΚΛΕΡ, ΤΡ
ΣΕΚΑΝΣ, ΠΟΣΤ, ΤΡ
ΖΟΥΜ, ΓΚΡΟ ΠΛΑΝ
ΒΕΡΤΙΚΑΛ, ΣΟΥΠΕΡ
ΜΟΤΕΡ, ΡΕΛΑΝΤΙ,
ΤΕΛΕΣΙΝΕ, ΠΟΖΙΤΙΦ
ΝΤΕΚΟΥΠΑΖ, ΚΑΣΤ
ΡΕΦΛΕΚΤΕΡ, ΦΛΑΣ
ΚΟΠΙΑ ΖΕΡΟ, ΝΕΤ,



κινηματογράφος σε απλά ελληνικά

TAYLOR-MADE CINEMA

Images of China

At yesterday's discussion on New Chinese cinema, directors Chen Daming and Dayyan Eng agreed that they want to offer an alternative to films concerned with China's countryside and "exotic" side, not to mention kung fu. Distribution remains a big challenge, but they and other filmmakers in Thessaloniki agreed the country's cinema is in transition.

Meet the Wenders [01]

Yesterday Wim and Donata Wenders talked to the press. Wim Wenders said that his films usually started not with a story, but with a sense of a space. The couple complements each other's perspective on film sets, as Donata photographs from her own vantage point while Wim looks through the film camera's lens more. Donata Wenders seeks the "internal movement" of people being photographed, tracing actors' work before, during and after the filming "action" is called. Meanwhile the German director says as his life is so closely tied with his films, he always has a hard time when a film is done. Luckily he can find refuge in documentaries. Wenders also confessed that trading in his saxophone for a film camera when first starting out wasn't an easy choice, but he knew even then it was the right one.

Today's program

Note Dimos Theos' press conference has been rescheduled from yesterday to 1pm today. Screenwriter Yiannis Tziotis will be honored in a 4.30pm ceremony at the Marketaki cinema, with a screening of Yorgos Sklenakis' "Queen of Spades".

THESSALONIKI WILL TAKE THE FRONT ROW STREET IN LILI TAYLOR'S MASTERCLASS THIS MORNING, WHILE RECOVERING FROM LAST NIGHT'S ABUNDANT FESTIVITIES. MAKE SURE TO ALSO GET YOUR TICKETS EARLY, AS OVER 50,000 TICKETS WERE CUT IN THE FIRST SIX DAYS OF THE FESTIVAL - AND THE FINAL WEEKEND IS ALWAYS THE BIGGEST DRAW.

Financial Crossroads

While the rest of us are tripping the lights fantastic, some hardworking directors and producers are busy pitching their new script ideas in the 2nd Crossroads Co-Production Forum (November 23-25). Producers and directors from throughout the Mediterranean and the Balkans are gathering once again to look for coproducers. The program's artistic director is Marie-Pierre Macia, known to many from her work at Cannes. Greek directors with new projects include Olga Malea (with 1960s political tale "My First Baptism"), George "Evil" Noussias (with WW2 ghost tale "Reapers"), and Costantine Giannaris (with high seas story "Welcome Aboard").

Lust & Angst on Paper

The festival announced a new program for those between 15 and 21 interested in participating in a 2-part workshop on writing Stories of Desire. Contact Teen Lust/Teen Angst dept (aka Mr. Kontovrakis) for details.



[01]



[02]

ERT tunes in

Hellenic Radio Television head Yiorgos Houliaras offered lots of numbers and figures yesterday and announced a new program for young people to write scripts and make documentaries. Fifteen proposals will be accepted.

The Blah Blah corner [02]

Just Talking participants planned their revolution yesterday (4pm, as always in the gray building across from the Kitchen Bar). The talk included a who's who of indie Greek filmmaking (Alexandros Voulgaris, Yiannis Fagras, Nikos Pomonis, Yiannis Fagras, Dimitris Koutsibassakos, Yorgos Bakolas), as well as "Retrieval" director Slawomir Fabicki and "Motorcycle" director Paul Gordon.

"The Pink Safety Pin" director Pomonis pointed out that his film was shot in Athens' Liossia neighborhood - but he intended that it look as if it were set anywhere. The teens in it, his friends, not only weren't craving celebrity- but often told him they hoped no wider audience would see them. Meanwhile "The Guardian's Son" director Koutsibassakos said he spent four years making a film about what he calls "Greece's violent urbanization".

Fabicki said he wanted to show "Where is the border between goodness and evil?" and "How difficult it is to make a good decision". His film features Poland's "second-class citizens," he said. Gordon explained that he made each

of the three sections of his film during film school, going back and adding some shots sometimes. There was a lot of improvisation, he added.

Voulgaris noted that he had not set out to make a film specifically including a non-Greek character, but that his casting produced the perfect girl who happened to be Ukrainian. He says he wasn't "very well" when making the film, casting himself because he "couldn't picture another guy" playing his part.

Actor Nikos Katis (of mystical "T: Imagine the World Without its Picture") announced "images blind us". Gordon explained each character in his film shot in Austin, Texas, had different music, from Daniel Johnston to a local all-girls punk band. Voulgaris used different sources, but tried to make it all sound like it came from one person.

As a filmmaker, Fabicki said his biggest rebellion "is the right to the final cut." For Gordon, "You have to make films that you are called to make. The best way not to conform in filmmaking is to be really original." Koutsibassakos said, "The biggest act of rebellion is to be honest to your images." In Greece, he feels a big pressure to conform to particular genres for box office success.



ΔΟΛ

Δημοσιογραφικός Οργανισμός Λαμπράκη



δύναμη
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- ΤΟ ΒΗΜΑ
- ΤΟ ΒΗΜΑ
- ΤΑ ΝΕΑ
- ΤΑ ΝΕΑ
- ΒΗΜΑgazino
- Κινηδρομος
- ΒΗΜΑDONNA
- ΒΗΜΑgourmet
- OK VITEA
- tvguide
- ntv
- ATHENS NEWS
- NATIONAL GEOGRAPHIC
- ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΗΣ
- in.gr
- ΓΑΜΟΣ
- το παιδί μου
- Vita
- bodymind
- marie claire
- COSMOPOLITAN
- COSMOPOLITAN
- RAM
- ramfid
- HITECH
- DISCOVERY
- FHM
- FREE men
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ
- Νέες αγγελίες



ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ

ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Ο ουρανός της Σουελί	3.864	3.680	3.772
Δεσμοί αγάπης	3.944	4.138	4.041
Η ψυχή στο στόμα	2.948	4.271	3.610
Μεξικάνικο δράμα	3.662	3.711	3.687
Μέρα-νύχτα	3.267	3.690	3.479
Προτιμώ τη Ρώμη από σένα	1.815	2.892	2.354
The Point	4.159	4.137	4.148
Ανάκτηση	3.869	3.869	3.869
Ροζ	3.895	4.081	3.988
Ταραχοποιοί	3.155		
Καλύτερη ζωή	4.122		
Οικογενειακοί δεσμοί			
Μια Παρασκευή απόγευμα			
Πίσω στην πατρίδα			

ΤΙΤΛΟΣ	ΚΥΡΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Αύριο το πρωί	3.890	3.890
Το πέρασμα του χρόνου	3.932	3.932
Το χαρτί θα είναι μπλε	3.678	3.678
Κόρη του πολέμου	4.197	4.197
Ήταν ή δεν ήταν;	4.476	4.476
Κλίματα αγάπης	3.940	3.940
Η εξέγερση του Λ.		
Μαγικό μάτι		
Συνοριακό φυλάκιο		
Τρανσυλβανία		
Σεράγεβο, σ' αγαπώ	4.406	4.406



Το ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΟΙΝΟΥ JAMESON απονέμεται σε μία ελληνική ταινία που συμμετέχει στο 47ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και σε μία ξένη ή ελληνική ταινία που προβάλλεται στο πλαίσιο του Διεθνούς Διαγωνιστικού Προγράμματος. Το ίδιο βραβείο θα απονεμηθεί και σε μία ταινία που προβάλλεται στο πλαίσιο του προγράμματος «Ματιές στα Βαλκάνια», όπως επίσης και σε μία ταινία του προγράμματος «Digital Wave». Οι συμμετοχές των ταινιών είναι αυτές που, κατά σειρά προβολής, αναφέρονται παραπάνω. Οι βαθμολογίες για τις τελευταίες προβολές κάθε ημέρας θα δημοσιεύονται στο επόμενο φύλλο.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ / FRIDAY 24.11.2006

OLYMPION	PAVLOS ZANNAS	TONIA MARKETAKI	FRIDA LIAPPA	JOHN CASSAVETES	STAVROS TORNES	YAKOURA 1	YAKOURA 2	ARCHAEOLOGICAL MUSEUM
11:00 Πεθαίνοντας στην Αθήνα Pethonodas stin Athina Nikos Panayiotopoulos • Ελλάδα 2006 O.V. Greek/English sub.	11:00 Έκλιση φεγγαριού / Yueshi Wang Qunan • China 1999 O.V. Mandarin/English sub.	12:00 750.000 Greece 1966 • Αλέξης Γρίβας O.V. Greek/French sub.	11:00 Λόθος κίνηση / Falsche Bewegung Wim Wenders W. Germany 1975 O.V. German/English sub.	11:00 MASTERCLASS Lili Taylor 13:00 Λευκές παλάμες / Fehér tenyér Szabolcs Hajdu • Hungary 2006 O.V. Hungarian/English sub.	11:00 Η πόλη του θεού / Cidade de Deus Fernando Meirelles, Katia Lund Brazil 2002 O.V. Portuguese/English sub.	13:00 To παικνίδι της προδοσίας / O Quatrilho Fabio Barreto • Brazil 1995 O.V. Portuguese/English sub.	13:00 Ismail 30' • Greece 1994 Γ. Ζαφειρίδης / Y. Zafiris	16:00 Μια ροζ παραμύθια / Mia roz paramana Nikos Pomonis • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.
13:00 Iketes / Iketes Stavros Ioannidis • Greece 2006 O.V. Greek, Farsi, English/English sub.	13:00 Ιδιωτικός νετεκτιβ Χάμετ / Hammett Wim Wenders USA 1982 O.V. English	14:30 Από την άκρη της πόλης Apo tin akri tis polis Constantine Giannaris, Gr. 1998 O.V. Greek, Russian/English sub.	13:00 Η κατάρα της Λόλο / Zuzhou Li Hong • China 2005 O.V. Mandarin/English sub.	15:30 Η εξέγερση του Λ. / Buntat na L. Kiran Kolarov • Bulgaria 2006 O.V. Bulgarian/English sub.	13:45 Η εξέγερση του Λ. / Buntat na L. Kiran Kolarov • Bulgaria 2006 O.V. Bulgarian/English sub.	15:00 Το αίσθημα χροσάνθιμο / Juhua cha Jin Chen • China 2000 O.V. Mandarin/English sub.	15:30 Αν' το χιόνι / Ap to hioni 90' Σωτήρης Γκορίτσας / Sotiris Goritsas Gr 1993 O.V. Greek/English sub.	18:00 «Τ» / «T» Yorgos Bakolas, Greece 2006 O.V. Greek, Dutch, French/English sub.
15:00 Οικογενειακοί δεσμοί Gajokeui tansaeng Kim Tae-yong South Korea 2006 O.V. Korean/English sub.	15:00 Μικροί μίκους / Short Films Jan Svankmajer	16:30 Η ζωή των πόλεων I zougla ton poleon Stavros Tsiolis • Greece 1969 O.V. Greek/English sub.	15:00 Καλύτερη ζωή / Schöner leben Markus Hefling • Germany 2006 O.V. German/English sub.	16:00 Κίρνο μόνιμο / Amarelo Manga Claudio Assis • Brazil 2002 O.V. Portuguese/English sub.	16:00 Κίρνο μόνιμο / Amarelo Manga Claudio Assis • Brazil 2002 O.V. Portuguese/English sub.	17:30 Γη σε έκσταση / Terra em Transe Glauber Rocha • Brazil 1967 O.V. Portuguese/English sub.	15:30 Η αγωνία του τερματοφύλακα πριν από το πέναλτι Die Angst des Tormanns beim Elfmeter Wim Wenders • W. Germany 1971 O.V. German/English sub.	20:00 «Τ» / «T» Yorgos Bakolas, Greece 2006 O.V. Greek/English sub.
17:30 Στα όρια / Sta oria Savvas Karydas • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	17:00 Σκυλοβαρεμάρα / La perrera Manuel Nieto Zas Uruguay-Argentina-Canada-Spain 2006 O.V. Spanish/English sub.	18:15 Τημηλική Εκδήλωση / Honourary Ceremony Yannis Tziotis	17:30 Pan's Labyrinth El Laberinto del Fauno Guillermo del Toro • Spain-Mexico 2006 O.V. Spanish/English sub.	17:30 Mein Stern Valeska Grisebach • Austria - Germany 2001 O.V. German/English sub.	18:30 Μαγικό μάτι / Magie Eye Kujtim Cashku • Albania-Germany 2005 O.V. Albanian/English sub.	20:00 Συνοδεία / Yajie de gushi Qi Xing • China 2000 O.V. Mandarin/English sub.	18:00 Καπετάν Μεντάνος / Kapetan Meintanos Greece 1987 • Dimos Theos O.V. Greek/English sub.	20:00 Επιμελοίες για τις πόλεις και το ρούχο Aufzeichnungen zu Kleidern und Stadten Wim Wenders • W. Germany 1989 O.V. English, Japanese/English sub.
20:00 Μια Παρασκευή απόγευμα Asre Jomeh Mona Zandi Haghghi Iran 2006 O.V. Farsi/English sub.	19:30 Σίνδρομο κι ένας σκύλος / Sang sattawat Apichatpong Weerasethakul Thailand - France - Austria 2006 O.V. Thai/English sub.	20:30 Έρμος και μόνος για να μου φύγει ο πόνος Erimos ke monos ya na mou fiyi o ponos Nikos Aletras, Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	20:00 Ταραχοποιοί / Guangrong de fennu Cao Baoping China 2006 O.V. Mandarin/English sub.	18:00 Άγγελος / Angel Rodriguez Jim McKay • USA 2005 O.V. English	20:30 Μουραλι Κ. Θαλλουρί • Australia 2006 O.V. English	22:30 Ο εορθαλάς / O Invasor Beto Brant • Brazil 2001 O.V. Portuguese/English sub.	23:00 Ο χαμένος θασαυρός του Χουαίτσι ποσά O hamenos thsavros tou Housit Pasha St. Tsiolis, Greece 1995 O.V. Greek/English sub.	
22:00 Όρες κοινής ψυχίας / Ores kinis isyias Katerina Evangelakou • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	22:00 Το βιολί / El violín Francisco Vargas • Mexico 2006 O.V. Spanish/English sub.	22:15 Ακάμους / Akamias Panicos Chrysanthou • Cyprus-Turkey-Hungary-Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	22:30 Στο πέρασμα του χρόνου Im Lauf der Zeit Wim Wenders W. Germany 1976 O.V. German/English sub.	20:30 Φρούκλιν / Das Fräulein Andrea Staka • Switzerland - Germany 2006 O.V. German, Serbo-croatian/English sub.	23:00 ΣκυλοΜηλε ΣχεδόνΜαύρο AzulOsuroCasINegro Daniel Sánchez Arévalo • Spain 2006 O.V. Spanish/English sub.	22:30 Ο εορθαλάς / O Invasor Beto Brant • Brazil 2001 O.V. Portuguese/English sub.		
24:00 The Soul of a Man Wim Wenders • Germany-USA 2003 O.V. English	24:00 Blessed Are the Dreams of Men, 10' USA 2006, no dialogue NYC Weights and Measures 7' USA 2006, no dialogue Building a Broken Mousetrap 62' O.V. English Jem Cohen USA 2006	00:30 Επίμενη στάση Γκόα / Epomeni stasi Goa Vangelis Rikoudis • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.						

Official International Programme	Greek Films 2006	DigitalWave	Independence Days	Balkan Survey	Focus	Greek Tributes
International Competition IC	Feature Films FF	DigitalWave DW	ID-06 ID	Main Selection Bal	Teenage lust/Teenage angst Foc	Stavros Tsiolis Tσιο
Special Screenings SpSc	Documentaries Doc	National Cinemas	Young Americans YAm	Special Screenings BkSs	Tributes	Dimos Theos Theo
Out of Competition OC	Award-winning Short Films Sho	Brazilian Cinema Bra	Someone to Watch StW	Nuri Bilge Ceylan Cey	Wim Wenders WW	Immigration in Greek Cinema Imm
		Chinese Cinema Chi		Special Screenings SpSc		Spotlights Spo

ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Λούφα και Παραλλαγή: Σειρήνες στο Αιγαίο	3.335	3.365	3.350
Κέτες	3.501		
Αποστολος και μόνος	3.992	4.205	4.099
Η ψυχή στο στόμα	2.948	4.271	3.610
Πέντε λεπτά ακόμα	4.298		
SugarTown: Οι γαμπροί	4.275		
Το πέρασμα	3.813	3.510	3.662
Κράτσέ με	3.636	3.828	3.732
Πεθαίνοντας στην Αθήνα	3.453		
Μέλι και κρασί	3.330	3.163	3.247
Ιλουστρασιόν	4.067	3.836	3.952
Πέρα από τη λίμνη	3.823	4.035	3.929
Ζωντανοί στο Κύπταρο - σκηνές ροκ	4.314		
Ο γιος του φύλακα	4.671		
Ροζ	3.895	4.081	3.988
Ι. Μόραλης	4.140		
Ακάμας	4.312		
Πανδώρα			
Στα όρια			
Όρες κοινής ψυχίας			
Ένας ήρωας... στη Ρώμη			
Eduart			

ΤΙΤΛΟΣ	ΚΥΡΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Όνειρα θερινής επαρχίας	4.444	4.444
Κάτω απ' το σεντόνι	3.357	3.357
Τα κοινά: τι κοινό έχουμε	3.563	3.563
Η αρπαγή της Ευρώπης	3.469	3.469
Όλα για τίποτα	4.015	4.015
Land of Nod	2.931	2.931
Μια ροζ παραμύθια	2.615	2.615
α		
Τ: Φαντάσου τον κόσμο χωρίς την εικόνα του		
Έρμος και μόνος για να μου φύγει ο πόνος		
Επίμενη στάση Γκόα		

www.ert.gr

470 ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2006

“ΓΥΡΙΖΟΥΜΕ” ΠΑΝΤΑ ΕΔΩ!

Η ΕΡΤ ΣΤΗΡΙΖΕΙ
ΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ

ERT

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ



NOKIA N93

Capture, edit and share.



- Εγγραφή βίντεο ποιότητας DVD με έως 30 fps
- Οπτικό ζουμ 3x με σταθεροποίηση εικόνας
- Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή 3,2 megapixel, με οπτικούς φακούς Carl Zeiss
- Υψηλής ανάλυσης οθόνη 2.4"
- Έξοδος TV out για άμεση σύνδεση με τηλεόραση

Nokia Nseries
Δες τι Ακούω... Άκου τι Νιώθω... Νιώσε τι Σκέφτομαι...



Carl Zeiss Jena

Adobe Premiere Elements 2.0

Xpress
Print Transfer
Share

NOKIA
Connecting People

Copyright © 2006 Nokia. Όλα τα δικαιώματα είναι διατηρημένα. Τα Nokia και Nokia Connecting People είναι σήματα κατατεθέντα της Nokia Corporation.

ALPHA COPY

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ
Φραγκούδη 5
174 71 Κολακιά
Αθήνα
Τηλ. 210 920 3700
Fax 210 620 3799

NCS ΑΘΗΝΑΣ
Λεωφ. Βουλιαγμένης 187
& Αρσης
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα
Τηλ. 210 891 8700
Fax 210 891 8799

NCS ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ
Λεωφ. Γεωργικής
Στρατής 54
570 01 Παύσα, Θεσ/Νικη
Τηλ. 2310 486 198/192
Fax 2310 486 199

NCS ΠΑΤΡΑΣ
Αγ. Ανδρέα 122
262 21
Πάτρα
Τηλ. 2610 222 415
Fax 2610 242 740

NCS ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
Εθνική
Αντιστάσεως 125
713 05 Ηράκλειο, Κρήτη
Τηλ. 2810 344 298
Fax 2610 346 195

NCS ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ
Μισογά Καρολά 5
13 11 Λευκωσία
Τ. Ο. 257 01 Κύπρος
Τηλ. +357 2267 1213
Fax +357 2267 1435

NCS ΣΚΟΠΙΩΝ
60, Ivo Ribar Lela Str.
1000 Skopje
F.Y.R.O.Macedonia
Tel. +389 23 298 877-8
Fax +389 23 298 879

NCS ΣΟΦΙΑΣ
4, Biske Str.
1000 Sofia
Bulgaria
Tel. +359 2 9808 994
Fax +359 2 9804 112

NCS ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ
18, Rajkova Str.
11000 Belgrade, Serbia & Montenegro
Tel. +381 11 3035 777
Fax +381 11 3036 050
Careline +381 11 035 333

AC/N TIRANË
Europe Trade Center
Bulevardi Bajram Curri
Tirana, Albania
Tel. (+355) 427 2 575
Fax (+355) 427 2 576

www.alpha-copy.gr

www.nokia.gr

e-mail: nokia-info@alpha-copy.gr

Nokia Careline: 801 11 66542